

Brochów Hów Młodzieszyn Nowa Sucha Rybno Sochaczew Teresin

# Ziemia

**TYGODNIK**  
51(452) Rok X cena 1 zł 22.12.1999

## SOCHACZEWSKA

ISSN 1231-7179 Numer Indeksu 328 006

**Wesołych i pogodnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz samych sukcesów  
w nowym 2000 roku  
Mieszkańcom Sochaczewa  
życzą Rada i Zarząd Miasta**



**Mieszkańcom  
Powiatu Sochaczewskiego  
Serdeczne Życzenia Świąteczne  
oraz wszelkiej pomyślności  
w nadchodzącym 2000 roku  
składa**

**Rada Powiatowa oraz Miejska SLD**

ZS-2004

## Kasy przedświątecznie

**W**szaleństwie świątecznych i sylwestrowych zakupów nie zapomnijmy o rachunkach i pilnych sprawach urzędowych. Jeśli odłożymy je na ostatnią chwilę, może nas spotkać przykra niespodzianka.

Newralgicznym dniem jest już 24 grudnia: w Banku Spółdzielczym Klienci będą przyjmowani do 13.00, podobnie w PeKaO SA. PKO BP pracuje do 15.00. Krótszy czas urzędowania planuje także Urząd Skarbowy, choć jak nam powiedziano - ktoś będzie dyżuruwał później na dole. W Wigilię nie pracują natomiast biuro i kasa Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorsko-Własnościowej.

Za to Spółdzielnia jako jedyna z ważnych instytucji będzie przyjmowała

w sylwestra wpłaty. Choć, jak przyznała pani prezes, pracownicy mają nadzieję, że nikt z lokatorów tego dnia do kasy nie przyjdzie, bo to oznacza duży kłopot. 31 grudnia jest bowiem dniem wewnętrznym w bankach, dla Klientów są one zamknięte. Oznacza to, że w ostatni dzień roku nie przyjmie od nas pie-

niędzy niemal żadna kasa. 30 grudnia jest więc np. ostatecznym terminem płacenia za telefon i regulowania innych należności. Ale i w przeddzień sylwestra trzeba uważać, bo wiele kas skróciło tego dnia czas pracy. I tak w PKO BP pieniądze będą przyjmowane do 13.00, w BGZ do 14.00; tylko PeKaO SA zapewnia, że obsłuży klientów jak zawsze.

(e)

UL. TRAUGUTTA 15 **PARK** AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL **GROSS** Pracujemy na tybach komputerach

### KOMPUTERY

Serwis, porady, 3 lata gwarancji ... oraz

tel. 046 8626681  
tel. 0 501215084

drukarki, skanery, części komputerowe, monitory, zasilacze UPS.

**Beji studio**

Dziś  
gazeta  
z kalendarzem



**Allianz**

Pierwsze towarzystwo ubezpieczeniowe w Europie oferuje:

- Ubezpieczenia osobowe NNW, OC, Asystance w życiu prywatnym
- Ubezpieczenia mieszkań i domów
- Ubezpieczenia budynków
- Ubezpieczenia komunikacyjne OC, AC, NNW
- Ubezpieczenia małego i średniego biznesu (sklepy, hurtownie, produkcja, usługi)
- Ubezpieczenia przemysłowe

**AGENT  
UBEZPIECZENIOWY**

**Bohdan Krzemiński**

tel. 0-606-453-340

ZS-1937

**HUTA FLORIAN SA**

**Najtańsze  
blachy na dachy:**

- \* ocynkowane
- \* powlekane

**Płaskie i trapezowe**

**FLORA**  
DACHÓWKA BLASZANA

**Gwarancja  
10 lat !!!**



TERAZ POLSKA

**Poleca  
oficjalny dealer**

**Dębsk Stary nr 19  
(droga Nr 2 Sochaczew  
- Łowicz, 9. kilometr)  
(0-46) 861-26-19**

ZS-82



## KINO

"Pan Tadeusz" -

26 grudnia - godz. 14.00, 17.00, 20.00

27-28 grudnia - godz. 17.00, 19.00 - "Uciekająca panna młoda" komedia romantyczna, USA, od 15 lat, bilety - 10 zł.

Wyk. Julia Roberts, Richard Gere, Joan Cusack. Maggie łatwo się żaręcza, ale równie łatwo rezygnuje ze ślubu. Już 4 razy uciekła sprzed ołtarza, co przyniosło jej nie tylko lokalną sławę. Nowojorski dziennikarz postanawia napisać o Maggie, co z tego wyniknie?

1 stycznia - godz. 14.00, 17.00, 20.00 - "Pan Tadeusz"

2 stycznia - godz. 11.00, 14.00, 17.00, 20.00 - "Pan Tadeusz"

Dyrektor Kin Mazowsze życzy wszystkim Kinomanom Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku 2000.

## APTEKI

23 - ul. Staszica 28

24 - ul. Staszica 52

25 - ul. Pokoju 3a

26 - ul. Warszawska 21

27, 28 - ul. Pokoju 3a

29 - ul. Traugutta 3a

## POGODA

Zasada jest jedna - zima przychodzi do nas z południa. W okresie świątecznym i sylwestrowym "podmucha" z zachodu, czyli ... na zimę nie ma co liczyć.

W środę i czwartek zachmurzenie małe i umiarkowane, w nocy przymrozki do -3 stopni, w dzień temperatura około dwóch stopni. Wiatr zmienny, słaby. W Wigilię zachmurzenie początkowo umiarkowane, wzrastające do dużego z opadami deszczu ze śniegiem, przechodzące w deszcz. Uwaga - silny południowy i południowo-zachodni wiatr do 70 km/h! Temperatura około 5 stopni. W pierwszy dzień Bożego Narodzenia pochmurno z niewielkimi przejaśnieniami. Temperatura około 6 stopni. W drugi świąteczny dzień pochmurno, deszczowo i wietrznie. Temperatura do 6 stopni, wiatr do 80 km/h. Później do końca roku pogoda bez większych zmian, zachmurzenie przeważnie duże, okresowo opady deszczu. Temperatura w dzień około 5 stopni, w nocy około 3 stopni. Wiatr przeważnie zachodni, umiarkowany. Według prognoz długoterminowych czeka nas mroźny i suchy luty oraz pełen opadów śniegu marzec. Warunki biometeorologiczne zmienne, ale nie zakłócą świątecznego i sylwestrowego nastroju.

CUMULUS

## O podatkach

**N**a sesji Rady Teresina w środę 22 grudnia nie zabraknie pewnie choinki i świątecznych życzeń, ale głównym tematem obrad będą lokalne podatki i opłaty. Czy przed Nowym Rokiem uda się więc uchwalić gminny budżet?

Projekty uchwał nie zakładają drastycznych podwyżek, a niektóre opłaty pozostaną na tegorocznym poziomie. Zaproponowano nawet, podobnie jak w wielu innych wiejskich gminach, obniżenie ceny

## Udany początek

**Z** inicjatywy dwóch związków zawodowych, tj. ZNP oraz Solidarności Pracowników Oświaty w ubiegłym tygodniu odbyło się po raz pierwszy wspólne spotkanie zarządów obu organizacji.

Zebrani poruszali wiele ważnych spraw dotyczących funkcjonowania oświaty tak w mieście jak i powiecie sochaczewskim. Postanowiono m.in. o wspólnym projekcie układu zbiorowego pracowników oświaty nie będących nauczycielami. Po-

## Światło ze stajenki

**Ś**wiatło Betlejemskie znów jest w Sochaczewie! Jak co roku przywieźli je do miasta nasi harcerze. W poniedziałek wręczyli je władzom powiatowym. Wczoraj komendant K. Wasilewski wraz z przesłaniem od harcerzy przekazał światło na ręce Przewod. RM A. Olejnika i burmistrza S. Szulczyka.

Akcję przekazywania sobie światła z płomienia roznieconego w Betlejem, w Grocie Narodzenia Chrystusa zainicjowali skauci austriacy. Z Wiednia ogień wędruje do innych krajów.

Sochaczewscy harcerze od wtorku roznoszą lampki ze światełkiem po szkołach, urzędach, insty-

kwintala żyta, która to cena jest podstawową do wyliczenia podatku rolnego. Jeśli radni się zgodzą, kwintal tego zboża będzie kosztował 28 złotych (rok temu szacowano żyto na 32 złote).

Nie wzrosną też w nowym roku opłaty za poświadczenie sporządzonego w domu testamentu obłożnie chorej osoby oraz za wypis i wyrys z planu zagospodarowania przestrzennego gminy. Bez zmian pozostają też stawki opłat za ścieki odprowadzane do gminnej kanalizacji, choć dochodzi do nich teraz 7% VAT. Szczegóły w relacji z sesji w numerze poświęconym.

(esa)

wołano zespół d/s negocjacji układu zbiorowego z samorządami gmin oraz wytypowano kandydatów z poszczególnych placówek do opracowania układu.

Z mieszanyymi uczuciami dokonano analizy funkcjonowania sieci gimnazjów w Sochaczewie. Zwrócono również uwagę na nierównomierne rozdysponowanie funduszy dla poszczególnych szkół.

Podjęto również decyzję o wspólnym zorganizowaniu obchodów Dni Edukacji Narodowej oraz dalszych połączonych działaniach obu związków zawodowych dla dobra oświaty na naszym terenie. Spotkaniu przewodniczyli Janina Niedziela i Piotr Walda.

tucjach. Jedna z lampek trafiła też do naszej redakcji.

Obecnej akcji towarzyszy hasło "Z Betlejemskim Światłem Pokoju w Rok Jubileuszowy", gdyż w nadchodzącym roku 2000 czeka harcerzy niezwykła uroczystość - Świątowy Zlot Harcerstwa Polskiego w Gnieźnie.

Wszyscy, którzy chcą, by Ogień z Betlejem oświetlił także ich świąteczny stół, mogą przynieść światło do domu z parafialnych kościołów.

## Uchwalą nowy budżet

We wtorek, 28 grudnia o godz. 9.00 w sali konferencyjnej UM rozpocznie się 19. Sesja Rady Miejskiej.

Ustalone mają być stawki podatków od nieruchomości oraz od środków transportu. Podjęta ma być również uchwała budżetowa określająca dochody i wydatki miasta w nadchodzącym roku.

## Prawie jednogłośnie

Podczas 18. Sesji Rady Miejskiej 27 radnych podjęło kilkanaście uchwał. Piętnaście uchwał wprowadzających zmiany w tegorocznym budżecie podjęto jednogłośnie (tylko przy dwóch był 1 głos wstrzymujący się).

Podobnie głosowano w sprawie rekomendowanych przez Prezydium Rady podwyżek wynagrodzenia miesięcznego (od 1 grudnia) dla burmistrzów. Przypominając, że ostatnią podwyżkę otrzymali oni w marcu ubiegłego roku postanowiono o podwyżce o 15% dla Przewodniczącego Zarządu oraz jego zastępcy. Trzeci z burmistrzów (pracuje od 2 miesięcy) otrzyma 6 procent podwyżki.

Wszyscy obecni radni zgodzili się z tą propozycją przy jednym głosie wstrzymującym. Inne problemy omawiane na wtorkowej sesji przedstawimy za tydzień.

Prawie czterogodzinną sesję zakończyło krótkie spotkanie wigilijne.

## Sesja Powiatowa

W poniedziałek odbyła się 14. sesja Rady Powiatu z udziałem zaproszonych gości, m.in. ks. infułata Franciszka Łupińskiego. W świątecznej atmosferze przyjęto sprawozdanie starosty z wykonania uchwał Rady Powiatu oraz jednogłośnie dokonano dwóch zmian w obowiązującym budżecie powiatu.

Podzielenie się opłatkiem i występ chóru Szkoły Muzycznej z okolicznościowymi kołędami zakończyły tę sesję.

STYROPIAN STYROPIAN STYROPIAN STYROPIAN

tanio, ciepło i ... ulgowo

STYRBOR Sp. z o.o. Sochaczew

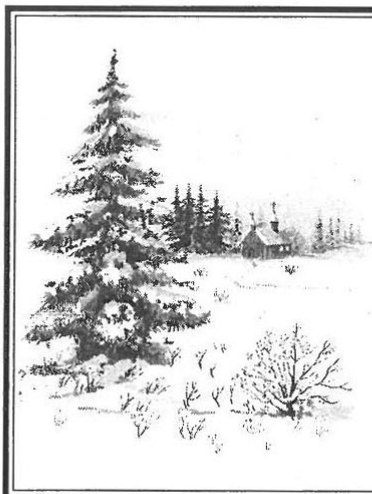
Producent płyt styropianowych

FS 12, FS 15, FS 20

Styrbor Sp. z o.o. 96-500 Sochaczew, ul. 15 Sierpnia 106, tel./fax 0-46-863-02-01 w. 526, kom. 0-90 - 22-56-79, 0-604-755-073

STYROPIAN STYROPIAN STYROPIAN STYROPIAN

zs-1831



Zdrowych i radosnych  
ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA  
ORAZ SZCZĘŚLIWEGO  
NOWEGO Roku 2000  
wszystkim klientom życzy  
PSS "Społem" SOCHACZEW



## Kolędujemy wszyscy wraz

**P**od takim hasłem odbyła się w czwartek, 16 grudnia w przedszkolu wojskowym uroczystość świąteczna.

Dzieci, rodzice, dziadkowie wspólnie ze Św. Mikołajem śpiewali kolędy, podziwiali Jasełka w wykonaniu najstarszych dzieci i recytacje najmłodszych. Już po raz drugi w przedszkolu rozstrzyg-

nięto konkurs na najpiękniejszą szopkę bożonarodzeniową. W tym roku dzieci wraz z rodzinami wykonały 38 szopek. Wszystkie były tak piękne, że każda została nagrodzona książką. Był także opłatek, życzenia i "słodkie paczki" dla wszystkich dzieci.

Dyrektor Jadwiga Kokornaczyk dziękuje przedszkolakom, rodzicom, pracownikom placówki, którzy przyczynili się do uświetnienia tej uroczystości, ale przede wszystkim uczestnikom grupy terapeutycznej przy Spółdzielni Inwalidów "Jutrzenka" za wykonanie pięknych dekoracji.

(sos)



## Krajowy Kongres SLD

Pod hasłem "Nowy wiek, nowy SLD" obradował w Warszawie w sobotę i niedzielę I Kongres Sojuszu Lewicy Demokratycznej. W pierwszym dniu obrad 752 delegatów z całej Polski wybrało władze liczącej już ponad 80 tysięcy członków partii. Wśród pię-

ciu wybranych zastępców Leszka Millera jest m.in. Andrzej Celiński, były działacz UW, a takiego poparcia nie uzyskali m.in. Izabela Sierakowska i Józef Oleksy.

Sochaczewskie władze SLD reprezentował członek Rady Mazowieckiej Józef Gołębiowski, będący delegatem na I Kongres SLD. W obradach uczestniczył również w charakterze zaproszonego gościa Michał Fabisiak, członek Zarządu Powiatowego SLD w Sochaczewie.

*Spokoju, radości i nadziei  
płynących z betlejemskiego żłobka  
na nadchodzące Święta  
i cały Rok Wielkiego Jubileuszu  
Czytelnikom i Sympatykom  
"Ziemi Sochaczewskiej"  
życzy Redakcja*

ZS-01

## Nie tylko od święta

**W** gminach pow. sochaczewskiego brak jest służb komunalnych, więc zdani na siebie mieszkańcy radzą sobie... Ilustrujemy to od tygodni.

Obiecujemy pokazywać także brud w mieście. Oczekując świątecznego sprzątnięcia, przypomnijmy, że zadania gminy oraz obowiązki właścicieli nieruchomości dotyczące utrzymania czystości i porządku określa ustawa z dnia 13 września 1996 r.

Na właścicieli nieruchomości nakłada ona obowiązek wyposażenia nieruchomości w urządzenia służące do gromadzenia odpadów komunalnych oraz utrzymywania tych urządzeń w odpowiednim stanie sanitarnym i porządkowym. Muszą oni usuwać odpady komunalne. Mają także obowiązek oczyszczania ze śniegu i lodu oraz błota i innych zanieczyszczeń chodników położonych wzdłuż nieruchomości.

Na terenie budowanych obiektów obowiązki te należą do kierownika budowy.

(js)

## POCZTA

Wspaniały koncert kolęd i pastorałek w wykonaniu chóru dziecięcego i młodzieżowego z małą orkiestrą kameralną Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia w Sochaczewie pod kierownictwem pani Iwony Niemyjskiej w sobotę 18 grudnia pozostanie na długo w naszych sercach, bo dostarczył nam niezapomnianych

chwil wzruszenia, zadumania i podziwu. W starannie dobranym i różnorodnym repertuarze znalazły się przepiękne kolędy i pastorałki polskie i innych narodów.

Mimo awarii nagłośnienia dzieci i młodzież zaśpiewały i zagrały pięknie, serdecznie im za to dziękujemy.

Często my dorośli mówimy, że dzieci są leniwe i trudno je odciągnąć od telewizorów i komputerów. Droga Pani Dyrygent, słodką tajemnicą zostanie to, jak Pani tę ponad setkę dzieci przyciąga do nauki śpiewu. Dzieci przychodzą na te lekcje chętnie i często kosztem wolnego czasu pracują systematycznie, dużo, o czym świadczą liczne koncerty i różnorodny repertuar.

Mimo młodego wieku posiada Pani cechy wspaniałego pedagoga - z jednej strony ogromną wiedzę fachową, a z drugiej pracowitość, cierpliwość i serce, którym zjednuje Pani dzieci i młodzież.

Za trud jaki Pani wkłada w edukację i wychowanie naszych pociech, bardzo serdecznie dziękujemy.

Życzymy wiele szczęścia, zdrowia, dużo sukcesów i satysfakcji zawodowej. Niech dalej Chór Szkoły Muzycznej I i II stopnia rozstawia dobre imię szkoły oraz promuje Sochaczew, naszą małą Ojczyznę.

Z poważaniem rodzice uczniów Szkoły Muzycznej

*Święta Bożego Narodzenia to  
najpiękniejszy i najszczęśliwszy okres  
w całym roku.*

*To czas wspomnień i refleksji.*

Dziękując za owocną współpracę  
w minionym roku  
**Bank Spółdzielczy w Sochaczewie**  
składa wszystkim swoim  
**Udziałowcom i Klientom**  
najszerzej życzenia zdrowia,  
szczęścia, spełnienia marzeń,  
sukcesów oraz trafnych decyzji  
i udanych inwestycji w 2000 roku.

ZS-1975

**PROMOCJA**



**Firma PETECKI**

**OKNA, DRZWI PCV**

**KRISPOL**

- Rolety antywłamaniowe
- Bramy garażowe
- Markizy
- Żaluzje

Biuro handlowe:  
Sochaczew, ul. Płocka 66  
tel./fax 863-56-68,  
tel. kom. 0-604 693-741



**Sprzedaż na Raty!!!**

**TERRAZYT**

**Okna Drzwi**

*Zamówisz! Skorzystaj z ulgi budowlanej!*

**OKNA do 30.XII z terminem odbioru w I kwartale 2000 r. Otrzymasz fakturę\***

**Łowicz, ul. Powstańców 10 G,**  
tel./fax (0-46) 830-20-78

\*wartość faktury do wysokości wpłaconej kwoty + specjalny rabat zimowy na stolarkę PCV na zamówienie.

ZS-1869

**Amicus**

bar sałatkowy i stoisko sprzedaży artykułów ze zdrową żywnością przy ul. Warszawskiej (Hale Miejskie)

**poleca wszystkim Szanownym Klientom:**

- ✗ lekkie, niskokaloryczne sałatki owocowe, warzywne z dodatkami
- ✗ pyszne słodczyce na bazie bakalii, nasion zbóż i miodu
- ✗ klasyczne naturalne produkty zaliczane do zdrowej żywności
- ✗ dania na gorąco

*Osobom mającym problemy zdrowotne polecamy szeroki wybór artykułów bez cukru, bez cholesterolu, bezglutenowych, z mleka koziego i wiele innych.*

**Przyjmujemy zamówienia Wigilijne i Świąteczne.**

Nasza żywność nie posiada konserwantów chemicznych i barwników.

**Serdecznie zapraszamy**

ZS-1847

**My już wybraliśmy i jesteśmy na pozycji wygranej. Spróbuj i Ty !!!**

**Okna, drzwi**

PCV, drewno, stal, aluminium

**PRODUCENT:**  
99-400 Łowicz, ul. Kaliska 103  
tel. (0-46) 837 41 38, 837 32 79  
fax. 837 47 98  
<http://www.winkhaus.com.pl/SIB>

**BIURO HANDLOWE:**  
P.H.U. "LID-BUD"  
Sochaczew, al. 600-lecia 45 paw. 1  
tel./fax (0-46) 862 56 82.



**Tygodnik**

**"Ziemia Sochaczewska"**

tel. 862-23-55, tel./fax 862-75-19  
e-mail: z\_soch@poczta.onet.pl

**NAJNIŻSZE CENY!**

*NAJWYŻSZA JAKOŚĆ!*

ODKURZACZE, ŻELAZKA  
OPRAWY STROPOWE  
LAMPKI choinkowe

**SEZAM**  
SOCHACZEW UL. TRAUUGUTTA 3

ZS-1804

**PROVIDENT**

*Polska*

Należy do brytyjskiej grupy kapitałowej Provident Financial Plc, działającej na rynku usług finansowych od ponad 110 lat

**POŻYCZKA W 48 GODZIN**

PROVIDENT POLSKA S.A. oferuje nowy rodzaj pożyczki:

- ❄️ pożyczki do 2000 zł,
- ❄️ nie wymagamy żyrantów,
- ❄️ pożyczka udzielana jest w domu Klienta, gdzie odbierane są również spłaty,
- ❄️ koszty pożyczki są stałe.

**Szczegółowe informacje: (046) 862-76-98 (99)**

**COMMERCIAL UNION**

- \* Fundusz Emerytalny - II filar
- \* Ubezpieczenia na Życie - III filar

**Tel. 0-601-766-010, (046) 837-75-89.**

ZS-1367

**Sochaczewski Telefon Zaufania**

**862-23-44**

Czynny w każdą niedzielę, od 18.00 do 22.00

ZS-451

**88.6**

**RADIO SKIERNIEWICE**





# Promile kierowców

Czym później po rozpoczęciu nowej doby, tym więcej promili alkoholu u kierowców zatrzymywanych stwierdzali w niedzielę policjanci. Zaczęło się od 0,30, które miał kierowca malucha zatrzymany na Płockiej tuż po północy. Półtorej godziny później prowadzący poloneza na ul. 1 Maja miał 0,97, a o godz. 2.00, w Dachowej kierowca citroena wydychał już 1,67 (dodajmy - po najejchaniu na

tył ciężarowego stara wpaść do rowu i wylądował na drzewie).

Piętnaście minut przed końcem niedzieli ponownie na ul. Płockiej zatrzymano nietrzeźwego kierowcę. Prowadzący tarpana miał 2,20 promila alkoholu.

## Jak to zabrali ?

W ubiegłym tygodniu wykorzystując nieobecność właścicieli włamano się do domu w Kuznocinie. Łupem złodziei stały się dywany, kinkiety, fotele skórzane, kredens i obrazy olejne.

Dom ogołocono na ok. 19 tys. zł.

w rzece przybierze, śmieci popłynęły dalej.

Ale trzeba też zadać drugie pytanie. Jeżeli co roku, do tych samych miejsc są wywożone odpady, a dzieje się tak od kilku lat, to dlaczego do tej pory nikt z Urzędu Gminy nie zainteresował się tym problemem? Niektórzy widać uważają, że z za biurka można zobaczyć wszystko, co się dzieje w terenie.

Kto sprzątnie wywiezione śmieci i kiedy to nastąpi? Dlaczego nie powołuje się w gminach służb komunalnych do wywożenia śmieci na wysypisko?

J.W.

# Żywią i brudzą

Czy możemy liczyć na tych, którzy z mocy prawa odpowiadają za porządki w swoich gminach?

Odpowiedź nasuwa się sama - raczej nie. Przykładem niech będzie wieś Andrzejów Duranowski w gminie Sochaczew, leżąca nad Pisią. Od paru lat gospodarze z tej wsi przyzwyczajali się wywozić swoje śmieci bezpośrednio na brzeg rzeki. Tak, aby, gdy woda



## 998

16.12. - około 8.40 strażacy interweniowali w dość nietypowej sprawie - na komin kotłowni przy ulicy Żeromskiego wdrapał się nieletni. Po rozmowie nastolatek - desperat zszedł sam na dół.

Tego samego dnia - ok. 11.00 w jednym z budynków w Kozłowie Biskupim zapaliły się kominowe sadze.

17.12. - o 4 nad ranem wybuchł pożar w sklepie spożywczym na Wyszogrodzkiej.

20.12. - strażacy wypompowywali wodę z zalanego budynku na ulicy Wyzwolenia. Przyczyną zalania była awaria sieci wodociągowej.

21.12. - ok. 10.00 wybuchł pożar w mieszkaniu na ulicy Okrzei.

103,5 FM  
**plus**  
radio  
tel/fax (046) 837-60-69

**RICOH**  
USŁUGI  
K SERO  
OD A5 DO A0  
(SKŁADANIE DOKUMENTÓW)  
LASEROWE KOPIE  
KOLOROWE  
SZYBKI DRUK-OFFSET  
A4-0,20zł; A4 col.-2,70zł; A0-1m.b.- 6zł  
Sochaczew ul.1-go Maja 5  
tel.(046)862-98-82  
TECHNIKA BIUROWA  
**COPI-FLEX**  
Pon-Pt 9.00-17.00  
So: 9.00-14.00

Z KRONIKI  
POLICYJNEJ

O 7.30 zgłoszono nocne włamanie do baru "Jacuś" w Kozuszkach Parcel. Złodzieje skradli papierosy, piwo, słodycze, kalkulator, czajnik bezprzewodowy i radiomagnetofon.

- 16.20 - na ul. Piłsudskiego, kierowca fiata uo najejchął na przebiegającego przez jezdnię. Pieszego odwieziono do szpitala.

- 17.45 - telefonicznie zawiadomiono komendę powiatową o ranym mężczyźnie leżącym w Piasecznicy Nowej przy stacji kolejowej. Okazał się nim 38-letni mieszkaniec gminy Teresin. Mężczyznę ze złamaniami nogi oraz miednicy przewieziono do szpitala. Okoliczności powstania obrażeń bada policja.

- 18.30 - z poloneza na ul. Gawłowskiej skradziono torebkę damską z dokumentami i pieniędzmi. Złodziej nie pogardził też torbą z zakupami.

19.12. - o 8.25 zgłoszono włamanie do kiosku przy ul. 15 Sierpnia. Skradziono artykuły spożywcze i elektryczne za ok. 150 zł.

O tej samej porze zgłoszono kradzież w Orliwie, gm. Nowa Sucha. Z domku letniskowego zabrano butlę gazową, a z sąsiedniego budynku wyprowadzono 3 tuczniki, straty wyniosły 1 tys. zł.

- 9.55 - powiadomiono o kradzieży ze skody felicii radioodtwarzacza wraz z konsolą.

- 11.00 - w Skotnikach samobójstwo popełniła 46-letnia kobieta.

20.12. - o godz. 1.05 zgłoszono włamanie do sklepu w Nowych Mostkach, gdzie złodzieje zabrali papierosy, piwo i wino za ok. 1,5 tys. zł.

- 11.15 - na ul. Wąskiej kierowca dostawczego iveco z Warszawy wysiadając uderzył otwartymi drzwiami w omijającego go poloneza z Sochaczewa.

21.12. rano, zgłoszono kradzież z ul. Senatorskiej jasnozielonego fiata 126p, nr rej. SKO 7805

### Sprostowanie

Kradzież butli acetylenowej wartości 520 zł, o czym pisaliśmy w 49. "ZS", miała miejsce nie w Boryszewie S.A., lecz w Unii Ceramice S.A. Boryszew przy ul. Kościńskiego 13. Przepraszamy za błędnie wydrukowaną nazwę firmy poszkodowanej.

**Telefon Zaufania Komendy Powiatowej Policji**  
**862 55 99**  
Czynny całą dobę  
**Gwarantowana anonimowość**

**Wyposażony w prezenty.**

Przy zakupie nowego Seata Cordoba dostaniesz radio z wielkoformatowym wielofunkcyjnym wyświetlaczem elektryczne szyby i centralny zamek sterowany pilotem w prezencie

**Copi-Flex** Autoryzowany Dealer

**09-520 Łąck k. Płocka tel/fax: (024) 261-41-68; 261-47-15**  
Kutno ul. Podrzeczna 38 tel: (024) 254-04-01 Sochaczew ul. 1-go Maja 5 tel: (046) 862-98-82



Zdrowych, radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęśliwego nowego 2000 roku  
życzą Klientom właściciele sklepu SEZAM z Sochaczewa



Moc serdecznych życzeń  
dla wszystkich abonentów  
sieci komórkowej ERA-GSM  
składa autoryzowany dealer.

ZS-199

PPHU  
**ORIONTECH**  
Krzysztof Wylot

Kuznocin 102, tel.863-60-74, tel.fax 863-60-75  
Pon.-Pt. 9.30-17.30, Sobota 9.00-14.00

**Hurtownia Sprzętu  
RTV i AGD**

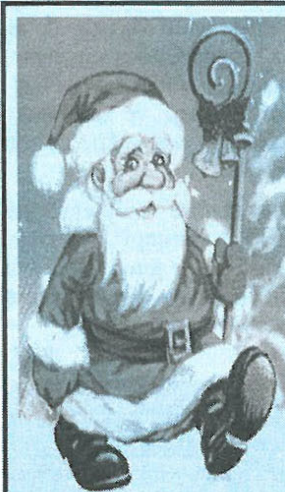


Z okazji Świąt Bożego Narodzenia  
"Oriontech" składa  
wszystkim klientom moc  
najserdeczniejszych życzeń  
zdrowych i spokojnych świąt,  
szczęśliwego Nowego Roku  
oraz zadowolenia z zakupów  
w naszych sklepach.

ZS-1986

Z okazji nadchodzących  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz nowego tysiąclecia  
wszystkim pracownikom oświaty,  
emerytom oraz władzom  
samorządowym miasta i powiatu  
najlepsze życzenia składa  
Zarząd Oddziału Związku  
Nauczycielstwa Polskiego  
w Sochaczewie

ZS-2006



Radosnych i Pogodnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz  
Szczęścia w Nadchodzącym  
2000 Roku  
życzą  
Rada, Zarząd i Wójt  
Gminy Sochaczew

ZS-1999

**Mieszkańcom Miasta, Gminy  
i Powiatu Sochaczewskiego**



życzenia spokojnych  
i radosnych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz  
sukcesów w życiu  
osobistym i zawodowym  
w nadchodzącym  
2000 roku  
składa

**Master Foods Polska**



# Zwierzęta podziękują w Wigilię

Rok temu w sochaczewskiej Szkole Podstawowej nr 3, podobnie jak w wielu innych miejscach, kwestowano na rzecz powodźian. Wtedy to Karolina, Monika, Ania i Martyna, uczennice klasy piątej pomyślały, że takie akcje powinno się w ich szkole przeprowadzać częściej, i że uczniowie również mogą pomagać potrzebującym.

- Wkrótce potem przeczytałam w "Bravo Girl" o jednym z polskich schronisk dla zwierząt i jego trudnej sytuacji - wspomina Karolina Piskorowska, dziś uczennica 6a. - Była w tym artykule prośba o wsparcie i numer konta. Najpierw chciałam właśnie tam wystać pieniądze, ale potem pomyślałyśmy z koleżankami, że przecież i w Sochaczewie jest schronisko, które przeżywa ciężkie chwile.

W ten sposób dziewczyny trafiły do społecznej ochrony dla zwierząt i prowadzącej ją pani Zofii Psiuk. Każdy kto zna panią Zosię wie, że darzy ona młodzież szczególną sympatią. - Wiele się teraz mówi źle o młodych, ale do mnie trafia wspaniała młodzież - mówi pani Zofia. - Pomagają mi harcerze, przychodzą uczniowie,

studenci, pytają się, co mogą zrobić dla mnie lub dla zwierząt. Ważne, że przychodzą, liczy się ich serce.

- Nasz apel nadano przez szkolny radiowęzeł - opowiada o początkach akcji Monika Zydlewska z 6d - wywiesiliśmy też specjalne plakaty, napisaliśmy artykuł do gazetki. Później chodziliśmy po poszczególnych klasach, tłumacząc o co chodzi. W czasie przerw kwestowałyśmy przy szkolnym sklepiku. Dziewczyny podkreślają, że bardzo życzliwi okazali się nauczyciele: - Dyrekcja wyraziła zgodę na zbiórkę, co było oczywiście najważniejszym warunkiem przeprowadzenia akcji, a nauczyciele "podkręcali" uczniów. Bardzo pomogły nam panie Ewa Adamkiewicz i Beata Franczuk.

Zdania wśród samych uczniów były podzielone. Niektórzy nie tylko przynosili datki i dary, ale i ofiarowali swoją pomoc przy przeprowadzaniu zbiórki, inni złośliwie pytali: - To co sobie teraz kupicie za te pieniądze?

Dziewczyny zbierały pieniądze (tych zresztą pani Zosia nie chce przyjmować od dzieci i młodzieży), stare koce, miski, karmę. Dary z całą czwórką organizatorek - oprócz Moniki i Karoliny, kwestę prowadziły Ania Szulc i Martyna Boczek z 6a - zawiózł tata Karoliny. Co ważniejsze, nie skończyło się na jednej wizycie w ochronce - niedawno uczennice SP3 przywiozły ze sobą plon czwartej już zbiórki.

W "trójce" pamięta się zresztą nie tylko o psach i kotach, ale i o dzikich zwierzętach, które wymagają zimą dokarmiania. W ubiegłym roku zbierano na przykład żołędzie dla dzików, przekazano je kołu łowieckiemu.

(esa)

Wigilijna noc to czas, kiedy zwierzęta mogą podobno przemówić ludzkim głosem. Na razie wszystkim przyjaciółom bezdomnych psów i kotów dziękują w imieniu zwierząt pani Zofia Psiuk i pracownicy miejskiego schroniska w Kozuszkach.

Szczególne podziękowania kierują oni do: pani Beaty Brymory i firmy Master Foods, sklepu "Globi" oraz masarni w Kuznocinie.

Miejskie schronisko w Kozuszkach dziękuje ponadto przedsiębiorstwu Energomontaż Północ i jego pracownikom: dyrektorowi Andrzejowi Grzymale i panu Andrzejowi Denisiewiczowi za wszechstronną i fachową pomoc przy budowie nowych boksów.

300 Rosjan. Będą też duże grupy z Francji, Niemiec, krajów bałtyckich. Nie zabraknie nawet Albańczyków. Goszczeni będą wśród rodzin dwustu nie tylko katolickich parafii Warszawy i okolic.

Miejsca modlitw wyznaczone są według języków. W drugim dniu spotkania, w środę, po wspólnej modlitwie, o godz. 14.45 zaplanowano spotkanie (w grupach narodowych) "Promieniować nadzieją" oraz Eucharystię pod przewodnictwem Księdza Prymasa.

Następnego dnia, 30 grudnia, między 19.00 a 20.00, II program TVP transmitować będzie wieczorną modlitwę.

Maria Branicka

## Wspólnota w Taizé

W sierpniu 1940 roku 25-letni brat Roger samotnie rozpoczął przygotowania podwalin wspólnoty, w której każdego dnia możliwe byłoby konkretyzowanie pojednania. Urzeczywistnił swój projekt w wiosce Taizé, blisko ludzi, których dotknęło nieszczęście II wojny światowej. Przyjmował tam i ukrywał uchodźców, zwłaszcza Żydów. Po dziewięciu latach do założyciela Taizé dołączyło kilku braci pochodzących z różnych kościołów ewangelicznych. Zobowiązali się do życia na zawsze we wspólnocie, w celibacie i w daleko idącej prostocie. Wyłącznie własną pracą zarabiają na swoje życie, a osobiste spadki przekazują najbiedniejszym.

Dziś wspólnota skupia braci 25 różnych narodowości. Od lat sześćdziesiątych na tygodniowych spotkaniach przez wzgórze Taizé w Kościele Pojednania przewijają się po kilka tysięcy młodych ludzi.

Taizé zaprasza młodych do "pielgrzymki zaufania przez Ziemię", by stali oni się twórcami pokoju i pojednania w swych wioskach i miastach ze wszystkimi pokoleniami, od dzieci do osób w podeszłym wieku. Etapami tej pielgrzymki są pięciodniowe Europejskie Spotkania Młodych, organizowane od 22 lat pod koniec grudnia. W ubiegłym roku odbyło się ono w Mediolanie. Na każde spotkanie europejskie (bo są także azjatyckie i amerykańskie) brat Roger pisze list stanowiący propozycję do refleksji i przemyśleń na cały rok.



## Kiermasz dla życia

2.217,52 - taki dochód przyniósł niedzielny kiermasz zorganizowany na rzecz chorej na białaczkę 9-letniej Darii Leszczyńskiej. Pieniądze te zasilą konto Fundacji, za pośrednictwem której zbierane są środki na operację przeszczepu szpiku kostnego Darii. Jeśli doliczyć do tego 508,33zł, które wcześniej wpłaciliśmy na konto, daje to już niezłą sumę.

Organizatorem kiermaszu była nasza redakcja, ale bez wydatnego udziału Środowiskowego Domu Samopomocy i Domu Pomocy Społecznej, nie mógłby się on odbyć. ŚDS przygotował piękne stroiki i ozdoby świąteczne, DPS dostarczył wyroby rękodzieła (serwetki, bieżniki, chodniczki, obrazy), a także zebrał pieniądze wśród pensjonariuszy i pracowników.

Również w czasie kiermaszu spotkaliśmy się z wieloma wspaniałymi, prawdziwie ludzkimi odruchami. Starsze osoby czekały na rozpoczęcie kiermaszu, aby oddać nam swój "wdowi grosz", z wielkim przejęciem wrzucały do puszek pieniążki także dzieci. W ogóle wiele osób (zwłaszcza pod koniec kiermaszu) zostawiało datki nie licząc na żaden zakup.

Niektórzy deklarowali również wpłaty bezpośrednio na konto Fundacji.

Redakcja "ZS" dziękuje proboszczowi parafii Św. Wawrzyńca za umieszczenie w ogłoszeniach parafialnych informacji o kiermaszu. Wdzięczni jesteśmy także dyrekcji i pracownikom sochaczewskiego Muzeum za pomoc techniczną i przychylność.

Słowa uznania kierujemy też do pensjonariuszy i pracowników Środowiskowego Domu Samopomocy, którzy przez kilka godzin, z własnej woli, stali wraz z nami na mrozie z puszkami w rękach. Te wszystkie szlachetne czyny i otwarte serca to dowód na to, że w nieszczęściu nie jesteśmy sami. Ściskamy więc świątecznie małą Darię, życząc jej zdrowych Świąt, a wszystkim mieszkańcom Sochaczewa dziękujemy za ofiarność i jeszcze raz przypominamy nr konta Fundacji Urszuli Jaworskiej

PKO BP XII oddz. Warszawa 10201127-30140-270-1

hasło: "Daria Leszczyńska", darowizna.

Państwa darowizna może być odpisana od dochodu za 1999 r do wysokości 15%. W redakcji "ZS" jeszcze do końca roku ustawiona będzie puszka na datki.

EUROPEJSKIE  
SPOTKANIE  
MŁODYCH  
**Taizé**  
Warszawa  
1999/2000  
28 grudnia - 1 stycznia

Od wtorku, 28 grudnia przez pięć dni, w czterech halach namiotowych na Agrykoli i na Torwarze w Warszawie ok. 70 tys. młodych ludzi z całej Europy zastanawiać się będzie, jak odpowiedzieć na ewangeliczne wezwania "do pojednania, do odpowiedzialności za los drugiego człowieka, do otwarcia się i gościnności". Będą się razem modlić i wymieniać doświadczeniami. Wszyscy mają się spotykać dwa razy dziennie na wspólnej modlitwie o godz. 13.30 i o 19.00. Popołudniami - na spotkaniach do wyboru - będą mieli możliwość pogłębić wiarę i zastanowić się, jak być solidarnym z ludźmi. By, jak powiedział Jan Paweł II, móc świadczyć w szkołach, na uniwersytetach i w miejscach pracy o miłości Chrystusa.

Kardynał Józef Glemp podkreślając znaczenie spotkania napisał, iż u progu roku dwutysięcznego będzie ono szczególną okazją do "wymiany darów" między pochodzącymi z wielu narodów młodymi chrześcijanami, którzy mają być "solą ziemi i światłością świata".

Brat Roger przygotowuje z okazji spotkania w Warszawie list do młodych. Każdego wieczoru, założyciel Taizé wygłosi krótkie rozważanie. Będzie ono tłumaczone na blisko dwadzieścia języków. Awizowany jest przyjazd 3 tys. Włochów, 1,5 tys. Chorwatów, 800 Jugosłowian, ponad tysiąca Ukraińców,





## Ocalmy bobry i Bzurę

Od trzech lat te sympatyczne zwierzęta zadomowiły się w rzece, która przepływa przez nasze miasto i okoliczne gminy. Ten największy na północnej półkuli gryzoń jest niezwykle inteligentny. Swoje nory i tany buduje techniką doprowadzoną do perfekcji. Tylko człowiek posiada większe zdolności w tego typu budowaniu!

Nad Bzurą owych niezwykłych tam jeszcze nie ma. Nasze bobry na razie wykopują nory w stromych brzegach rzeki. Do nor zwierzęta przynoszą chrust, którym wykładają ściany i wejścia, a uszczelniają to wszystko mułem. Każda rodzina bobrza stara się mieć na wszelki wypadek co najmniej dwa

albo trzy takie domy. Biolodzy, ekologowie oraz miłośnicy przyrody podglądający bobry wypowiadają się o nich w samych superlatywach. Niestety, nie każdy tak uważa... Już w tym roku latem znaleziono nad brzegiem rzeki dwa zastrzelone bobry. Niektórzy rolnicy mający swoje działki przy rzece starają się wypłoszyć zwierzęta. Czy nie należałoby tym sympatycznym ssakom, które zadomowiły się nad Bzurą zapewnić spokojne warunki rozwoju, na przykład stworzyć w dolinie rzeki krajoznawczy park chroniony prawem? Do tej pory nikt, żadna organizacja, żaden urząd nie zajmowały się rzeką i terenami do niej

przyległymi. Poddaje to pod rozważenie radnym powiatowym, miejskim i gminnym. Czas skończyć z wyrzucaniem śmieci na skarpy, nielegalnym wycinaniem rosnących tam drzew, wypuszczaniem ścieków bezpośrednio do rzeki. Może utworzenie parku byłoby pierwszym krokiem do zagospodarowania terenu nad rzeką z pożytkiem dla wszystkich mieszkańców żyjących nad jej brzegami.

Jan Wasilewski



## Ta rozmowa będzie lekiem

Pani Halina prawie 4 lata temu przeszła operację jamy brzusznej. Po operacji bóle, na które się uskarżała nie ustąpiły, a nawet się nasiliły. Od kolejnych lekarzy, u których szukała porady, usłyszała, że być może bóle mają podłoże psychiczne, bo przecież w warszawskim renomowanym szpitalu nie doszukano się żadnego schorzenia. Rok temu skierowano ją na kolejną operację, tym razem wykazała ona obecność nowotworu złośliwego, tak rozwiniętego, że pacjentce nie dawano już wtedy wielkich nadziei na wyleczenie. Niedawno, po rocznej chemioterapii, specjaliści z ursynowskiego Centrum Onkologii doszukali się wielu przerzutów, chemioterapię trzeba zaś przerwać.

*- Nie wiem, co ze mną będzie, kiedy stracę już wszelką nadzieję, kiedy przestaną działać środki uspokajające, które stale biorę. Moja lekarka ostrzegła mnie, że mogą pojawić się wówczas myśli samobójcze, depresje. Wiem, że niektórzy chorzy zaczynają wtedy natógowo pić*

*i o nic nie dbają. A ja mam rodzinę, dzieci, nie chcę powiększać ich bólu, muszę dla nich wytrzymać ile się da - mówi pani Halina.*

W Polsce nie ma jeszcze rozwiniętego systemu pomocy psychologicznej dla osób ciężko chorych. Pacjenci żyją ze swoim dramatem praktycznie sami, samotnie zmagają się z załamaniem, bólem. Wielu nie chcąc ranić bliskich udaje dzielnych, ale, jak wiadomo, tłumione emocje muszą kiedyś wybuchnąć, a takie nagłe załamanie jest szczególnie głębokie. Rzadko kto może otwarcie opowiedzieć o swoich lękach i odczuciach bliskim, bo prawdą jest, że i rodziny ciężko chorych są zagubione, nie wierzą w najgorsze, boją się spytać i też ukrywają swą rozpacz. Nie tylko rodziny, kto z nas spotykając na ulicy, czy w sklepie znajomą osobę, o której wiemy, że jest poważnie, śmiertelnie chora ma ochotę na szczerą rozmowę?

Pani Halina nie może szukać porady psychologicznej w Warszawie, częste wyjazdy na chemioterapię i tak nadszarpnęły jej domowy budżet. Specjaliści z telefonu zaufania i lekarze zasugerowali jej, by skontaktowała się z kimś kto ma podobny problem, kimś równie zagubionym w chorobie.

A problemem pani Haliny jest nie tylko nowotwór, ale i poczucie skrzywdzenia przez błąd lekarzy. Bo gdyby 4 lata temu chirurg się nie pomylił w diagnozie, gdyby potem nie zlekceważono skarg na bóle... Wtedy jej życie i te Święta wyglądałyby dziś zupełnie inaczej.

Chora nie chce jednak szukać rewanżu na szpitalu, nie domaga się już wyjaśnień, chce tylko z kimś porozmawiać. Szuka osoby żyjącej z podobnym zalem i podobną chorobą; może kogoś silniejszego psychicznie, kto pomoże przetrwać nadchodzące ciężkie chwile.

**Ci, którzy chcieliby skontaktować się z panią Haliną, porozmawiać z nią, otrzymają w Redakcji jej numer telefonu.**

Ewa Safulak

## Kolędy i pastorałki

*zdrow bądź krolu anielski,  
k nam na świat w ciele przyszedł*

Badacz naszej literatury prof. Stanisław Dobrzycki wyraził opinię, że w skarbcu duchowym każdego narodu "obok klejnotów pierwszorzędnych znajdują się zazwyczaj i kamienie mniejszego blasku" - do nich zaliczył kolędy. Mają je Rosjanie, Niemcy i Francuzi, ale tylko w naszej kulturze te pieśni bożonarodzeniowe zostały "ukochane przez wszystkich i są cenione "jako jeden z ważniejszych objawów duszy narodowej". Któż bowiem nie zna *Wśród nocnej ciszy, Lulajże, Jezuniu czy Dzisiaj w Betlejem?*.

Kolędy miały początkowo charakter świecki, dopiero pod koniec XV w. pojawia się w nich tematyka religijna związana z Bożym Narodzeniem. Autorami kolęd bywali bakałarze, żacy i niższy kler. Z podkładem muzycznym bywało różnie: albo specjalnie komponowano muzykę, albo wykorzystywano melodie już istniejące. Jak mówią kroniki, melodia kolędy *W żłobie leży* to polonez, ulubiony taniec na dworze króla Władysława IV (XVII w.).

Z czasem powstawały kolędy pisane przez poetów (szczególnie w czasach baroku), ale tylko nieliczne się upowszechniały - tak stało się np. z tekstem Franciszka

Karpińskiego *Bóg się rodzi, moc truchleje*. Układali kolędy Mickiewicz, Słowacki, T.Lenartowicz i K.K.Baczyński. W czasie ostatniej wojny powstały wstrząsające swą wymową kolędy obozowe i łagrowe.

Odmianą kolędy jest pastorałka, która może być udratyzowana i posiadać dialogi: *Zagrzmiała, runęła w Betlejem ziemia, (Nie było, nie było Józefa doma), Kędyżeś, kędyżeś, Józefie bywał?! w Betlejem, w Betlejem Dzieciatku śpiewał lub Żeby ja był wiedział ma Pani o Tobie, żeś Ty miała powić Syna w mej szopie, byłbym sobie postać z dziećkami pod progiem, a Tobie bym dał łóżko z Panem Bogiem.*

Kolędy nigdy się nie znudzą i zestarzeją, bo zbyt prawdziwe wyrażają uczucia, a ich czar polega na prostocie, swojskości i niepowtarzalnym nastroju.

Stanisław Bugaj



# Będzie hucznie

**W**ojewoda Mazowiecki w specjalnym rozporządzeniu z dnia 10 grudnia wprowadził ograniczenia w sprzedaży i używaniu wyrobów pirotechnicznych. Nie chodzi o to, by Święta i Sylwester były ponure, bo ciche, ale o to, by były bezpieczne.

Od 21 grudnia 1999 do 31 stycznia 2000 na terenie całego Mazowsza obowiązuje zakaz używania wyrobów pirotechnicznych w miejscach publicznych. Wyjątek stanowią imprezy, których organizatorzy uzyskują zezwolenia od Straży Pożarnej. W tym samym okresie czasu nie będzie można też sprzedawać takich materiałów osobom nieletnim.

Jak dowiedzieliśmy się w Komendzie Powiatowej PSP, kupowane przez nas petardy i race mogą okazać się bardzo groźne. W Sochaczewie nie ma poważnego dystrybutora tego typu wyrobów, w fajerwerki zaopatrujemy się na ogół na targowisku, gdzie dominuje "chińszczyzna", często nielegalna, bo nie posiadająca polskich norm. Sprzedawców trudno jednak skontrolować - wiadomości o kontroli rozchodzą się na bazarze bardzo szybko, a stoisko rozłożone (na przykład) na masce samochodu łatwo zwinąć. W tej sytuacji so-

chaczewska straż apeluje o uwagę do kupujących, bo przecież o ich bezpieczeństwo i zdrowie tu głównie chodzi.

Decydując się na rakiety lub petardy powinniśmy zwrócić uwagę na to, czy posiadają one polską normę. O przyznaniu krajowej normy informują literki "PN" i szereg cyfr za nimi. Bardzo ważna jest cyfra rzymska, mówiąca o klasie rakiety. W sprzedaży mogą znajdować się jedynie materiały I i II klasy. III klasa, obejmująca fajerwerki szczególnie niebezpieczne, przeznaczona jest jedynie dla profesjonalnych firm. Materiały z "trójką" nie powinny więc trafiać na targowiska.

Na rakiecie, petardzie musi też znajdować się napisana po polsku instrukcja użytkowania i przechowywania.

Używanie tzw. fajerwerków to osobna historia - na "szampańskim rauszu" zdarzają się nam bowiem pokazy niesamowitej brawury, by nie rzec, głupoty. Dlatego Państwowa Straż Pożarna przypomina o podstawowej zasadzie posługiwania się materiałami pirotechnicznymi - **nie wolno doprowadzać do ich eksplozji w zamkniętych pomieszczeniach np. mieszkaniach, w restauracjach i salach balowych!**

Pamiętajmy też, że huku petard nie znoszą zwierzęta, przede wszystkim psy, a ten strach może mieć nawet dla nich śmiertelne skutki. Właściciele starych, chorych lub bardzo wrażliwych zwierząt powinni więc skontaktować się z lecznicą, lekarz weterynarii zaleci ich podopiecznym środek, który pozwoli przetrwać czworonogom wielki świąteczny huk.

(esa)

# Wybacz mi

Wiadomo od dawna, że w Wigilię Bożego Narodzenia nie wolno się z nikim pokłócić, a co więcej, należy tego dnia załagodzić wszelkie spory i wyciągnąć rękę do zgody. Przebaczyć sobie można przy oplatku, pod jemiolą lub nawet telefonując z życzeniami. Teraz przeprosić możemy się także za pośrednictwem telewizji! I to nie tylko w czasie świąt.

Telewizja TVN rozpoczyna emisję nowego programu, zatytułowanego "Wybacz mi". Przeznaczony on jest dla tych, którzy chcą przeprosić kogoś za coś, co wydarzyło się dawno temu lub całkiem niedawno. "Może w ten sposób uda się naprawić stosunki z rodziną, bliskimi, odnowić przyjaźń z przyjacielem, znajomym, współpracownikiem, sąsiadem" - piszą autorzy programu.

Dodatkowych informacji o audycji udziela Katarzyna Stefańska, tel. 0-501 125 071, (0-22) 856 63 26.

(e)

**RICOH**  
Autoryzowany Partner Handlowy

- 15 kopii/minutę
- format A3/A4
- zoom 50/200%
- tania eksploatacja
- gwarancja 1 rok

2.480,00 zł \*

\*cena nie zawiera podatku VAT

**SERWIS-WSZYSTKIE MARKI**

09-402 Płock ul. Padlewskiego 5  
tel/fax: (024) 264-00-71; 264-35-70; 268-56-42

**Technika biurowa**  
**GOPI-FLEX**

Sochaczew, ul. 1-go Maja 5 tel: (046) 862-98-82

## SOCHACZEWIANIN ROKU 1999

Zgłaszam do tytułu:

Imię, nazwisko i adres osoby głosującej:

.....  
.....  
.....

# Sochaczewianin Roku Nominacje

**Zofia Bednarska-Berent** - szefowa Środowiskowego Domu Samopomocy, skupiającego osoby z zaburzeniami i upośledzeniem psychicznym. Pod jej kierownictwem pierwszy, zazwyczaj najtrudniejszy, rok funkcjonowania tej placówki był czasem sukcesów: SDS zorganizował m.in. I Mazowiecki Przegląd Twórczości Artystycznej Środowiskowych Domów Samopomocy a z przeglądu ogólnopolskiego przywiozł nagrody Ministerstwa Pracy i Prezydenta Piotrkowa Trybunalskiego.

**Beata Brymora** - "wizytówka" Master Foods Polska, odpowiedzialna za wszelkie akcje sponsoringowe MF. Dzięki zaangażowaniu pani Beaty i pieniądзом jej firmy, można było w tym roku zorganizować w mieście i powiecie m.in.: akcję "Sprzątanie Świata", Masowe Biegi Przelajowe Wyczołki-Bielice, jubileusz MKS "Orkan", halowe rozgrywki piłkarzy i siatkarzy.

**Jan Cebrzyński** - człowiek, który "zaraził" sochaczewian bieganiami. Sportowiec, trener, wychowawca wielu wspinających zawodników. Ten rok przyniósł mu 8 nowych medali i był pod wieloma względami ukoronowaniem dotychczasowych startów. A w roku 2000 zobaczymy prawdopodobnie Jana Cebrzyńskiego w stawce kilkudziesięciu tysięcy zawodników z całego świata, w wielkim millennialnym biegu w Watykanie.

**Czesław Cieślak i Sochaczewski Chór Nauczycielski** - nietypowa, bo zbiorowa, kandydatura, ale trudno nie docenić zasług Chóru dla promowania miasta. Ten rok był jakby małym podsumowaniem 12-letniej pracy, a uwieńczeniem dotychczasowych sukcesów stał się udział w sprawie muzycznej Mszy Św., celebrowanej przez Jana Pawła II w Łowiczu.

**Tomasz Ertman** - nauczyciel, współpracownik naszej Redakcji, ale przede wszystkim propagator rugby i kierownik młodzieżowych drużyn. Jako ten ostatni ma spore zasługi w sukcesach młodych rugbistów. Tomasz Ertman był jednym z głównych organizatorów jubileuszu 75-lecia MKS "Orkan". Z okazji święta Klubu przygotował okolicznościową monografię, ilustrującą po raz pierwszy długą historię "Orkanu", przypominającą nieco już zapomnianych bohaterów sochaczewskiego sportu.

**Ks. Antoni Jaszczołt** - proboszcz parafii NNMP w Trojanowie. Wkrótce będzie obchodził 35-lecie swojej pracy w Sochaczewie. Ceniony przez parafian za życzliwość i znajomość problemów mieszkańców. W tym roku, w rocznicę wybuchu II wojny światowej, dzięki staraniom księdza Jaszczołta przed trojanowskim kościołem stanął niezwykle pomnik, Golgota, czcząca pamięć pomordowanych przez hitlerowców parafian i wszystkich ofiar mijającego stulecia.

**Sławomir Majcher** - dziennikarz WOT. Jego dobrym kontaktem z miejskimi placówkami i mieszkańcami, zawdzięczamy, że Sochaczew jest stale obecny na antenie tej stacji np. w programach Kuriera Mazowieckiego. Cenią go zwłaszcza pracownicy i podopieczni Domu Pomocy Społecznej, wdzięczni za promowanie placówki i przedstawianie problemów ludzi starszych.

**Celina Osiecka** - założycielka, choreograf, kierownik grup tanecznych "Abstrakt". Jej tancerze to krajowa czołówka, mistrzowie i wicemistrzowie Polski, tegoroczni finaliści eliminacji do Mistrzostw Europy i laureaci nagrody specjalnej MEN. Zasługi pani Celiny Osieckiej to nie tylko nagrody "Abstraktu", ale także liczba młodych osób, które garną się do tańca i na zajęcia sekcji.

**Mirosława Rogala** - wieloletni dyrektor SP 1 w Sochaczewie, od września 99 - Gimnazjum nr 1. O jej zasługach dla szkoły trzeba mówić w skali wielu lat, kiedy to "jedyńska" stała się nowoczesną, dobrze wyposażoną placówką, jedną z najlepszych w mieście. Ceniona i jako menedżer, i jako świetny pedagog.

**Marek Stępowski** - współzałożyciel i aktywny działacz Komitetu Protestacyjnego Mieszkańców, niewielkiej, niestety, grupy, która od ponad 2 lat walczy o wyprowadzenie z miasta ciężkich pojazdów. To dzięki "protestantom" dowiedzieliśmy się o katastrofie ekologicznej w naszym mieście, a reszta Polski usłyszała o problemie Sochaczewa. W tym roku Komitet był widoczny m.in. podczas uroczystości otwarcia Mostu Wyszogrodzkiego (jego transparentu nie zignorował ani Prezydent RP, ani Minister Transportu) sam Marek Stępowski z kolegami "w uznaniu zasług" został zaś przez sochaczewską policję zgłoszony na ... kolegium d/s wykreoczeń.

**Krzysztof Wasilewski** - od 10 lat komendant sochaczewskiego Hufca ZHP, niedawno wybrany na kolejną kadencję. Jego harcerzy widać w Sochaczewie, choćby w czasie finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, której to akcji są co roku organizatorami. Sochaczew "dyrygowany" przez harcerzy i Krzysztofa Wasilewskiego gra na rzecz dzieci z niegasnącym entuzjazmem, a efekt ich rekordowych zbiórek to choćby karetka "R" dla szpitala miejskiego.

## Zasady głosowania

Głosujemy na oryginalnym, wyciętym z gazety kuponie, zamieszczonym obok. Każdy głosujący może oddać jeden głos. Na zgłoszenia osobiste i listowne czekamy w redakcji "Ziemi Sochaczewskiej" do piątku 21 stycznia 2000 r.







Fot. A. Stepien

## Zamiast hospicjum

Z ks. Dariuszem Krokockim, dyrektorem Caritas Diecezji Łowickiej rozmawia  
Jolanta Śmielak - Sosnowska

- Cztery lata temu Caritas Diecezji Łowickiej odkupił od Skarbu Państwa za przysłowiową złotówkę budynek po starym szpitalu przy ul. Staszica w Sochaczewie. Dzisiaj obiekt, mimo że nie jest wykończony, zachwyca elewacją i budzi zrozumiałą ciekawość mieszkańców. Czy zgodnie z zapowiedzią zostanie tu zlokalizowane hospicjum?

- Rzeczywiście takie były pierwotne plany, kiedy na przełomie 1995 i 1996 r. Caritas Diecezji Łowickiej, a dokładnie jej ówczesny dyrektor ks. Krzysztof Malczyk zabiegał o przejęcie budynku. Kupno tego obiektu możliwe było także dzięki przychylności byłego wojewody skiernowickiego, poprzedniego właściciela budynku. Zważył tu także brak koncepcji co do możliwości i sposobu zagospodarowania tego, mocno zdewastowanego, obiektu.

Z uwagi na specyfikę zabudowy, charakterystyczną dla szpitala, Caritas Diecezji Łowickiej planował umieszczenie tu hospicjum. Później okazało się jednak, że powstanie takiego ośrodka uniemożliwia brak jasnych przepisów i źródeł finansowania dla tego typu placówek. Potwierdziła to zresztą reforma służby zdrowia. Dlatego też decyzją ks. biskupa Alojzego Orszulika budynek ten, w swojej głównej części, na początku 1998 r. zaczął być adaptowany na cele Domu Kapłana Seniora. Ta część obiektu jest już właściwie gotowa i czeka tylko na sprowadzenie mebli. Mamy też już pierwszego rezydenta Domu, jest nim ks. Ludwik Józwiak z Krośniewic.

- Czy Dom Kapłana Seniora to jedyne przeznaczenie tego budynku?

- Oczywiście nie. Kapłani będą mieszkali na piętrze, gdzie zaadaptowaliśmy 12 pomieszczeń na 1-

warto, bo autobusy są brudne, źle jeżdżą. Myślę, że w tej sytuacji autobusy w Sochaczewie długo jeszcze będą w złym stanie.

Okres przedświąteczny sprzyja wyjazdom handlarzy na tzw. jemiółę. Nie byłoby w tym nic złego, bo jemiółę to pasożyt, ale sposób w jaki ci ludzie obchodzą się z drzewami jest karygodny. Z soboty na niedzielę w naszej miejscowości Budy Stare okaleczono z powodu jemiółę kilka dorodnych drzew. Wandale, bo tylko tak można nazwać tych ludzi, na wysokości metra ucinają drzewo do połowy grubości pnia, a potem bez skrupołów łamią je. Rano przy drodze w naszej wsi można było zobaczyć takie sterczące kikuty z poobcinanymi gałęziami. Nas,

osobowe pokoje wraz z łazienkami. Niemal cały parter przeznaczamy natomiast na stację opieki Caritas. Będzie to instytucja świadcząca usługi opiekuńcze, medyczne i rehabilitacyjne dla mieszkańców Sochaczewa. Mamy nadzieję, że taki punkt ułatwi korzystanie z różnych świadczeń medycznych tym osobom, dla których problemem jest dojazd do odległego szpitala. U nas pacjenci ze skierowaniem od lekarza będą mogli bezpłatnie wykonać niektóre badania i zabiegi oraz skorzystać z rehabilitacji ruchowej, fizykoterapii i hydroterapii. Można będzie także wypożyczyć sprzęt do opieki nad chorym, ale też wózki inwalidzkie, kule, balkoniki. Mam nadzieję, że stacja opieki ruszy na początku lutego. Pomieszczenia są już praktycznie przygotowane, brakuje tylko mebli i sprzętu medycznego, który musimy przetransportować z Łowicza.

- Czy usługi medyczne świadczone przez Stację Caritas będą opłacane przez Kasę Chorych?

- W tej chwili nie, bo nie udało nam się podpisać umowy z Mazowiecką Kasą Chorych. Rozpocznemy działalność w ramach własnych środków, a w kwietniu ponownie wystąpimy do Kasy Chorych. Tym bardziej, że mamy w zakresie usług opiekuńczych i medycznych wieloletnie doświadczenie. Od 1996 r. Stacja Opieki Caritas funkcjonuje w Łowiczu i bardzo dobrze się sprawdza.

- Czy prawdą jest, że trwają rozmowy o zlokalizowaniu w budynku siedziby Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej?

- Około miesiąca temu otrzymałem pismo od pani kierownik MOPS w Sochaczewie z prośbą o rozważenie możliwości umieszczenia tej instytucji w naszym obiekcie. Muszę jednak powiedzieć, że nie braliśmy pod uwagę funkcjonowania w budynku żadnych biur. Tym bardziej, że taka placówka, przyjmująca dużą ilość interesantów, powinna mieć wydzielone pomieszczenia. Taką

możliwość dawałyby jedynie budynki gospodarcze w podwórzu, ale co do nich mamy już inne plany. Chcemy tam umieścić przedszkole integracyjne. Trwa już remont tych pomieszczeń, uruchomiliśmy dla nich oddzielną kotłownię olejową i mamy nadzieję, że od września zacznie działalność przedszkole dla 50 dzieci.

- A co się znajdzie w niewyremontowanym jeszcze skrzydle budynku?

- Co do tej części nie została jeszcze podjęta decyzja. Być może tam właśnie zlokalizujemy hospicjum, jeśli tylko pojawią się takie możliwości.

- To co dotychczas zostało wykonane, wymagało ogromnych nakładów finansowych. Skąd Caritas zdobywa pieniądze na ten kosztowny remont?

- Środki na adaptację budynku pochodzą głównie z zagranicy oraz z wpłat dokonywanych przez księży (dotyczy to Domu Kapłana). Na dwie kotłownie olejowe otrzymaliśmy dotację z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i są to jedyne pieniądze pochodzące z kraju. Nie wykorzystaliśmy na ten cel również żadnych funduszy diecezjalnych, a jak pani widziała, zrobiono ogromnie dużo. Oprócz murów praktycznie wszystko tutaj jest nowe.

- Na zakończenie proszę powiedzieć, jaką rolę w funkcjonowaniu wymienionych instytucji przewidziano dla siostr zakonnych, które mieszkają tutaj od kilku miesięcy?

- Siostry Pasjonistki będą się zajmować Domem Kapłana Seniora oraz - w przyszłości - przedszkolem, to one stworzą podstawową kadre przedszkolną. Większość z siostr ma przygotowanie pedagogiczne. Poza tym w naszym budynku funkcjonuje już nowicjat, siostry zajmują całe wyremontowane poddasze.

- Dziękuję za rozmowę

## TELEFON



Narzekamy na ceny biletów MKZ i fatalny stan autobusów, ale wydaje mi się, że wielu mieszkańców robi wszystko, by ta sytuacja się nie poprawiła. Mam na myśli osoby, które jeżdżą ustawicznie na gapę. Zauważyłam, że bardzo popularne jest noszenie starych biletów i porównywanie dziurek w skasowanych przez innych biletach. Nagminnie też zdarza się, że wysiadający przekazuje swój bilet nowym pasażerom, nawet zupełnie obcym osobom.

Kiedy dziś zwróciłam znajomym, którzy tak postępują uwagę, usłyszałam, że płacić nie



ludzi ze wsi, aż serce rozboleło od tego makabrycznego widoku i wcale nie chodzi o to, że są to nasze prywatne drzewa. Chciałbym swoim telefonem zwrócić uwagę na ten przedświąteczny proceder i uczulić wszystkich kupujących tradycyjną wiązkę jemiółę - z powodu kilku gałązek pasożyticznej rośliny, niszczone są całe drzewa.



**Miejski Ośrodek Kultury, ul. Chopina 101**  
do 27.12. - wystawa malarstwa Wincentego Orłowskiego, wielokrotnego uczestnika "Sochaczewskiego Lauru",  
**Muzeum Ziemi Sochaczewskiej, Pl. Kościuszki 2**  
wystawy stałe: "Gdy bój nad Bzurą wrzał", "Pole bitwy 1939-45", "Sochaczew - pradzieje okolicy - historia miasta";  
wystawy czasowe: "200 lat Banku Spółdzielczego w Sochaczewie", "Stroje Indian Meksyku";  
- Pokonkursowa wystawa szopek bożonarodzeniowych i projektów kart świątecznych.



# Ale szopki!

Przy wypełnionej po brzegi największej sali wystawowej Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą odbyło się w ostatnią sobotę rozstrzygnięcie ósmego już Konkursu na Szopkę i Projekt Karty Świątecznej.

Organizatorzy jak co roku zadbałi o wyjątkowo świąteczny wystrój placówki i uroczysty charakter imprezy.

W tegorocznym konkursie wzięło udział 557 osób, które wykonały 123 szopki i 434 projekty kart. Wiele z nich nagrodzono i wyróżniono, stąd obecność na sobotniej uroczystości tak dużej grupy uczestników. Prace w tym roku dostarczono nie tylko z Sochaczewa, ale też z wielu miejscowości naszego powiatu, a nawet z ościennych miast.

Otwarcie wystawy pokonkursowej uświetnili swą obecnością:



ksiądz infułat Franciszek Łupiński, który także przyznał kilka nagród, wiceburmistrz Sochaczewa Jerzy Michalak, przedstawiciele Starostwa Powiatowego, naczelnik Wydziału Oświaty, Kultury i Sportu UM, dyrektorzy współpracujących placówek, nauczyciele.

Ksiądz infułat Franciszek Łupiński dziękował sochaczewskiemu Muzeum za wpisywanie się działalności wystawienniczej w rytm roku liturgicznego. Wiceburmistrz Jerzy Michalak przy okazji uroczystości życzył wszystkim zebrany, aby "ten, który narodził się w Betlejem, narodził się też w naszych sercach".

Wystawę szopek bożonarodzeniowych i kart świątecznych można oglądać do końca stycznia 2000 r.

(sos)



Zdjęcia J. Sosnowska

## Nagrody i wyróżnienia w kategorii szopek

prace indywidualne:

I miejsce - Aneta Chrzanowska - SP Młodzieszyn, II miejsce - Joanna Kurczewska - SP2 Sochaczew, III miejsce - Justyna Siwko - SP Lasocin i Magdalena Antosik - Gimnazjum w Nowej Suchej, wyróżnienia - K.Gadziński - SP Młodzieszyn, J.Kielbasińska - Gimnazjum w Młodzieszynie, K.Kłata - SP2 Teresin, S.Zielkowska - Gimnazjum w Nowej Suchej.

prace zbiorowe:

I miejsce - uczniowie SP w Brzozowie, II miejsce - uczniowie Gimnazjum w Nowej Suchej, III miejsce - uczniowie SP w Kozłowie Szlacheckim, wyróżnienia przyznano dla uczennicy Gimnazjum w Teresinie, dla Środowiskowego Domu Samopomocy (nagrada Tygodnika "Ziemia Sochaczewska") i dla Domu Pomocy Społecznej.

prace rodzinne:

I miejsce - Justyna Kobierecka z rodziną, II miejsce - Władysław Żelchowski z synami, III miejsce - Jolanta Małczak z synem.

Prace indywidualne w kategorii dziecięcej:

I miejsce - Dominika Wyszynska - SP2 Teresin, II miejsce - Przemysław Jelonek - SP w Kurdwanowie, III miejsce - Iza i Radek Stygienko - SP w Kurdwanowie.

w kategorii prac profesjonalnych:

Jan Piątkowski

## Projekt karty świątecznej

Kategoria dzieci i młodzieży do lat 15

I miejsce - Anna Gałaj - SP1 w Sochaczewie, II miejsce - Paulina Chrzanowska - SP w Młodzieszynie, III miejsce - Anna Kubiak - SP3 Sochaczew, wyróżnienia: A.Kołodziejczyk - SP1 Sochaczew, M.Chmielewska - SP w Miedniewicach, E.Bugaj - Gimnazjum w Nowej Suchej.

Kategoria osób dorosłych

I miejsce - Beata Poryszewska - Śladow, II miejsce - Warsztaty Terapii Zajęciowej, III miejsce - Agnieszka Felczak - ŚDS.

kategoria dzieci do lat 9

wyróżnienia: M.Sobol - SP6 w Żyrardowie, M.Skrzywanek, K.Skowrońska, K.Jędrzejewska, A.Diehl - Przedszkole nr 6 w Sochaczewie, K.Ówczuk - SP2 w Teresinie, P.Markiewicz - SP6 Żyrardów, M.Kołodziejak, Z.Szczepanik - SP2 w Teresinie.

Nagrody ks.infułata Franciszka Łupińskiego

Joanna Kujawa - SP w Kurdwanowie, Joanna Pliś - SP1 w Żyrardowie, Karolina Wankiewicz - SP w Lasocinie, grupa "Misie" z Przedszkola nr 7 w Sochaczewie.

## Sponsorzy tegorocznego konkursu:

Burmistrz Miasta Sochaczewa, Starosta Powiatu Sochaczewskiego, Wójt Gminy Sochaczew, Naczelnik Wydziału Oświaty i Sportu UM, Dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Sochaczewie, Tygodnik "Ziemia Sochaczewska", Bank Spółdzielczy w Sochaczewie, Komendant Hufca ZHP w Sochaczewie, Master Foods Polska, p.Jacek Zawadzki (PHU "Elzaw"), p.Daniel Skrzypkowski (Supo-Construction Sp.z o.o.), p.Artur Komorowski (PHU Termo-Serwis Grzejnictwo i Klimatyzacja), p.Józef Kopala (Przedsiębiorstwo Usług Budowlanych), p.Henryk Jankowski (PHU "Wir"), p.Wanda Przychodna (Hurtownia Art.Przemysłowych), Hurtownia "Jutex".

## Wtorkowe spotkania

Choć "Rok Seniora" ma się ku końcowi, to jednak pragnę podzielić się pewnymi refleksjami. Sprowokował mnie do nich fakt, iż ks. Antoni Jaszczolt - proboszcz parafii w Trojanowie jest wytypowany do tytułu "Sochaczewianina Roku". To dobrze. Zewnętrzna praca proboszcza każdy może dostrzec. Ja jednak chciałabym wspomnieć o pracy mniej widocznej gołym okiem. To właśnie ksiądz Jaszczolt jest inicjatorem powstania Klubu Seniora naszej parafii.

Już mija trzeci rok, jak trzydziestoosobowa grupa sędziwych ludzi, w każdy wtorek tygodnia o godz. 15 spotyka się w nowej plebanii w sali Św. Maksymiliana. Pochodzimy z różnych środowisk. Prostota i szczerłość jest naszym kluczem do rozmów, dyskusji, zwierzeń, czasem łez. Rozmowy w "gromadkach" w korytarzu, w kuchence, w czystej, przytulnej, ciepłej sali nie mają końca. Dopiero dymiąca herbata daje znać, że czas zasiąść do wspólnego stołu, zaśpiewać ulubione piosenki, pieśni (na przykład te urodzone w klubie "Cyt, cyt, nie smuć się", "Trojanowski dzwoni") W Święto Niepodległości Polski deklamowaliśmy wiersze o Naczelniku, Legionach, dzieliłiśmy się wspomnieniami naszych dziadków, ojców

a pieśni patriotyczne nie miały końca. Także "andrzejkowe" wróżby, konkursy, gry towarzyskie, taniec przysporzyły nam wiele radości. Chcemy, aby zrodziło się w nas przekonanie, że życie z różnym bagażem doświadczeń, nie musi być ponure "dżdżyste", a może to być "jesień życia" - barwna, złocista, pełna blasku.

Obecnie z resztek kolorowych tkanin robimy gwiazdę na stół wigilijny, przypominamy sobie dawne kolędy, pastorałki, którymi powitamy Św. Mikołaja z workiem skromnych prezentów. Odwiedzamy także różne archipelagi naszych serc - Sanktuarium Maryjne w Licheniu, Częstochowie, Św. Lipce; "zaliczyliśmy" też Walewice, pałac w Nieborowie, odwiedziliśmy Dom Spokojnej Starości w Gawłowie, jesteśmy stałymi bywalcami naszego Muzeum Ziemi Sochaczewskiej. Cieszymy się, kiedy w naszej kronice przybywa zapisanych kart.

Miło nam, że nasi kapłani a szczególnie ks. proboszcz zawsze znajdują dla nas chwilę czasu. Toteż z przyjemnością uczciliśmy Dzień Kapłana. W czasie Mszy św. w Ich intencji złożyliśmy życzenia i obdarowaliśmy każdego Duszpasterza jednym białym goździkiem. A skoro o kwiatach mowa - to jeszcze jedna refleksja - ks. Antoni na imieniny otrzymał od nas, seniorów - bukiet z polnych kwiatów, traw i kłosów. Był wzruszony do łez.

Nie mamy sponsorów. Co miesiąc "zrucamy" się po ile kto może - po 5 zł, mniej albo wcale - to nie jest dla nas najważniejsze. Ważne jest to, że choć przez kilka godzin zapominamy codzienne troski i że jest nam się trudno rozstać.



Nie ma wśród nas osób niepotrzebnych, gorzej ubranych - tu każdy dla każdego ma coś do zrobienia, coś do powiedzenia, a przy okazji realizujemy humanitarną, chrześcijańską powinność - "czuwania nad samotnością drugiego". Choć czas nieubłagany mija, to nasze bruzdki na twarzach spostrzegamy jako zmarszczki śmiechu, siwe włosy stają się srebrzyste, a oczy nabierają blasku.

"Śpieszymy się kochać ludzi" i pragniemy, aby życzliwość, tolerancja, wyrozumiałość, szacunek dla wieku, którego każdy chciałby doczekać, stała się powszednia - jak chleb.

Danuta Lachowicz





Zarząd Miejski Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów w Sochaczewie wszystkim swoim członkom i sympatykom składa najlepsze życzenia świąteczne i noworoczne.

Niech nikt w te Święta nie będzie samotny.

ZS-2011

### NZOZ Przychodnia Lekarza Rodzinnego "Kasztanki" w Sochaczewie przy ul.Dąbrowskiego 1 (Poradnia Dziecięca)

przyjmuje zapisy

na rok 2000 do lekarzy:

internistów - L.Bugalskiej i R.Sankowskiego oraz

pediatrów aktualnie pracujących w tej poradni.

Zapisy w Poradni Dziecięcej od 7.00 do 18.00 - konieczny PESEL

Zmiana lekarza prowadzącego nie pociąga za sobą skutków finansowych.

**Zapraszamy**

ZS-1945

## Rozporządzenie Wojewody Mazowieckiego

z dnia 10 grudnia 1999 roku

w sprawie zakazu sprzedaży i używania wyrobów pirotechnicznych.

Na podstawie art.40 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o administracji rządowej w województwie (Dz.U.Nr 91, poz.577, zm.Dz.U. z 1999 r. Nr 70, poz.778) zarządza się co następuje:

### § 1

Ustanawia się zakaz sprzedaży wyrobów pirotechnicznych osobom poniżej 18 lat.

### § 2

1. Ustanawia się zakaz używania wyrobów pirotechnicznych w miejscach publicznych oraz wszędzie tam, gdzie może to spowodować zagrożenie życia i zdrowia ludzi.

2. Zakaz, o którym mowa w ust.1, nie dotyczy użycia wyrobów pirotechnicznych w uzgodnieniu z właściwymi organami Państwowej Straży Pożarnej.

### § 3

Zakazy, o których mowa w §1 i §2 ust.1, ustanawia się na okres od 21 grudnia 1999 r. do 31 stycznia 2000 r.

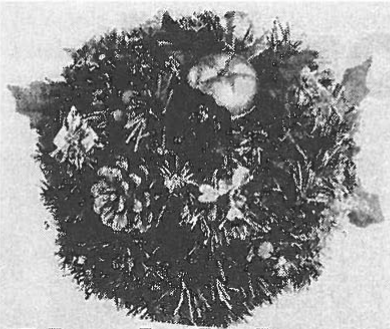
### § 4

Za naruszenie przepisów, o których mowa w § 1 i § 2 ust.1 rozporządzenia, nakładana będzie kara grzywny, wymierzana w trybie i na zasadach określonych w prawie o wykroczeniach.

### § 5

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w środkach masowego przekazu i podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego.

Wojewoda Mazowiecki Antoni Pietkiewicz



## Pieniążek pod świętą jemiolą

**B**oże Narodzenie, najbardziej rodzinne święta o niepowtarzalnej atmosferze, łączą w sobie tradycje chrześcijańskie i pogańskie. Do głosu dochodzą więc także przesady, których pochodzenia często nie potrafimy wyjaśnić. I choć traktujemy je z przymrużeniem oka, to wolimy jednak i nie narażać się niepotrzebnie...

### Czego nie wolno robić w Wigilię?

Przede wszystkim tego, czego się robić nie lubi, bo tym, czym zajmujemy się w ten dzień, będziemy się zajmować przez resztę roku! Nie powinno się więc robić w Wigilię generalnych porządków ani narzekać. Od wieków pokutuje też przesąd, że nie wolno mieć tego dnia "bielizny na górze", czyli suszącego się na strychu prania. Ma to grozić domownikom nieszczęściami, a nawet śmiercią. Do dziś w wielu domach, w których o suszarniach zapomniano, pamięta się jednak o zdjęciu prania ze sznurów w łazience.

Przed Wigilią dobrze umówić się z jakimś znajomym mężczyzną, nawet z nastoletnim synem sąsiadów, by do nas zastukał w wigilijny poranek. Dobrze bowiem wróży, jeśli w ten dzień pierwszym gościem jest mężczyzna, najgorzej - jeśli to stara kobieta. Przez cały dzień nie kłócimy się i dzwonimy do osób, z którymi nie żyliśmy w zgodzie, by wyjaśnić spory. Pierwsza gwiazdka nie powinna zaświecić nad naszymi nieporozumieniami, bo tak już będzie przez cały rok.

Kiedyś dziewczęta wychodziły po zabyśnięciu pierwszej gwiazdki przed dom i nasłuchiwały, skąd dochodzi szczekanie psa - z tamtej strony miał nadejść narzeczony. Ciska oznaczała, że w nadchodzącym roku nie ma co marzyć o zmianie stanu cywilnego.

### Pod wigilijny obrus wkłada się siano.

Siadający do wieczerzy wyciągali po jednym źdźble. Długie i zielone wróżyło dobry rok i długie życie. Im krótsze i bardziej suche

źdźbło, tym gorzej. Podobną wróżbę robi się już po kolacji i rozpakowaniu prezentów. Każdy wybiera cztery orzechy włoskie, kolejno je rozluźnia i rozkłada przed sobą. Jakość orzecha świadczy o naszym życiu i zdrowiu w ciągu kolejnych pór roku. Obowiązuje też przesąd, że nie wolno wstawać od stołu podczas trwania wieczerzy wigilijnej, gdyż ktoś z obecnych mógłby nie doczekać następnej Wigilii (nie dotyczy to gospodyni, podającej na stół kolejne potrawy).

### Pod jemiolą,

która często ozdabia w święta nasze mieszkania, wolno się bezkarnie całować każdemu. Zwyczaj ten przyszedł ze Skandynawii, gdzie od wieków jemiola jest rośliną świętą i symbolem zgody. Już za czasów wikingów wrogo do siebie nastawieni wojownicy, którzy spotkali się przypadkiem pod jemiolą, byli obowiązani zawrzeć pokój choćby na jeden dzień. Zwyczaj ten podpatrzyli w okresie najazdów wikingów mieszkańcy Wielkiej Brytanii, po czym go nieco zmodyfikowali. Doszli bowiem do wniosku, że milej jest całować jakieś dziewczę niż zagniewanego woja. Starzy ludzie mówią, że para, którą los zetknie pod wigilijną jemiolą, ma szansę na dobry związek.

Anglicy wkładają do świątecznego puddingu drobne pieniążki. Podobno zwyczaj ten zapoczątkowała królowa Wiktoria, która wrzuciła podczas wizyty w pałacowej kuchni kilka złotych suwerenów do gotowanego akurat puddingu dla służby. W niektórych regionach Polski ten zwyczaj także jest znany, zdarza się również bezpieczniejsza jego wersja - zamiast pieniążków używa się migdałów. Puddingu nie jadamy, zatem migdał na szczęście można znaleźć w pierogach z kapustą i grzybami albo w kapuście wigilijnej. W domach, w których ten zwyczaj istnieje, dostarcza on - zwłaszcza dzieciom - dreszczyku emocji.

Coraz rzadziej spotyka się zwyczaj strząsania kilku kropli alkoholu na podłogę lub wlewania ich do kominka - co było ofiarą dla skrzatów domowych. W wielu domach zachował się za to zwyczaj zostawiania na noc zapalonego światełka i resztek ciast wigilijnych na stole - to dla duchów domu. Bodaj wszędzie w Polsce stawia się dodatkowe nakrycie dla niespodziewanego gościa oraz dba, by na stole znalazła się nieparzysta liczba potraw. Nikt pewnie nie wyobraża sobie święt bez makowca czy innych deserów z maku - wierzą, że zapewniają dostatek w domu.

**ZAPRASZA**  
RADIO NIEPOKALANÓW  
102,7 FM

## Gminna Spółdzielnia "Samopomoc Chłopska"

w łowie w likwidacji

wydzierżawi piekarnię mechaniczną z możliwością sprzedaży.

Informacje można uzyskać pod numerem telefonu (0-24) 277-41-75.

ZS-1972





## HOROSKOP

### ♈ Baran 21.III. - 20.IV.

Przed Tobą czas wyczerpanej pracy i wspaniałego wypoczynku. Możesz liczyć na wspaniałe porozumienie z kimś, kto dotąd wydawał się nieco oschły. W pracy zyskasz uznanie niekonwencjonalnym rozwiązaniem poważnego problemu wysokiego zwierzchnika. W czwartek dopisze Ci intuicja, słuchaj jej i nie zmieniaj decyzji. Wigilia będzie kameralna, Byk dostarczy Ci miłych wzruszeń. Święta spędzisz pod znakiem wizyt i niespodzianek.

### ♉ Byk 21.IV. - 21.V.

Spokojne święta, niezakłócone żadnym zgrzytem, zapamiętasz na długo. Wbrew Twoim obawom okaże się, że w pracy wszyscy ze wszystkim zdążą. Masz teraz wiele uroku, co przysporzy Ci zwolenników i zapewni dobrą zabawę. Nie oczekuj jednak, że każdy padnie Ci do stóp - zwłaszcza na życzliwość Strzelca trudno będzie liczyć. Zastrzyk gotówki pozwoli Ci dokupić ekstraprezenty i zadbać także o siebie. Od czwartku - same przyjemności, odpoczynek, a zarazem pozostawanie w centrum uwagi.

### ♊ Bliźnięta 22.V. - 21.VI.

Większość Bliźniąt nie będzie musiało przejmować się pracą - niemal wszystko "zrobi się" bez ich udziału. To umożliwi spokojne przygotowanie się do świąt, ostatnie zakupy, poddanie się urokowi oczekiwania. Nie żałuj czasu dla siebie, możesz zająć się czymś, co da Ci radość i odprężenie. Pamiętaj, że i Tobie Boże Narodzenie ma przynieść szczęście, nie zadowolaj całego świata! Pieniądzy nie zabraknie. W czwartek dostaniesz dobrą wiadomość, związaną z inwestycjami. Wspaniałe tygodnie.

### ♋ Rak 22.VI. - 22.VII.

Czekając na Gwiazdkę, nie przepap okazji do rozwoju zawodowego, których kilka pojawi się wokół Ciebie. Skorzystaj z pomocy starszego Wodnika, on Cię nie zawiedzie i dobrze doradzi. Nie bój się przedstawiać swoich nietypowych planów, zyskają uznanie. Ukochana osoba przerwie niepokojące milczenie i razem będziecie się śmiać z nieporozumień. Święta będą takie, jak lubisz, nic nie zakłóci dobrej atmosfery i delectowania się rozmową oraz przysmakami i prezentami. Wigilia - pełna uroku.

### ♌ Lew 23.VII. - 22.VIII.

Masz ostatnią okazję, by zaproponować niezwykle sposób spędzenia świąt najbliższym. Nie bój się ich reakcji, nawet jeśli nie zdecydujecie się, ważna okaże się Twoja inicjatywa. W pracy słuchaj uważnie, co mówią inni - jakaś plotka okaże się czymś więcej, a Ty na tym skorzystasz. Warto zastanowić się nad planami zawodowymi, nie wszystkie zasługują na zwrócenie sobie nimi głowy. Boże Narodzenie, pełne uroku i wzajemnego zrozumienia, otworzy drogę do serc osób samotnych.

### ♍ Panna 23.VIII. - 22.IX.

Coś, co niedawno nie dawało Ci spokoju, stanie się przeszłością. Jak dym rozwinie się obawy. Poczujesz się doskonale, gdy to zrozumiesz - i gdy pewien Skorpion powie Ci wiele miłych słów. W układach partnerskich ciepło i harmonia, choć bez wstrząsających porywów, co cenisz. Święta okażą się mniej męczące, niż oczekujesz, Twoja słynna dobra organizacja jeszcze raz będzie święcić triumfy. Dostaniesz wspaniałe prezenty, a Twoje podarki wywołają zachwyty utrafieniem w gust obdarowanych.

### ♎ Waga 23.IX. - 23.X.

Trzymaj trochę na wodzy swoje humory i dziwne pomysły, bo zaszkoździć to może przede wszystkim Tobie. W kontaktach z ukochaną osobą nie przesadzaj z inicjatywą, daj dojść do głosu drugiej stronie! Zrób większe zapasy jedzenia, mogą odwiedzić Cię zupełnie niespodziewani goście. W Wigilię radość biesiady i otwierania prezentów przysłoni Ci duchową stronę tego wieczoru. Skorzystaj z zaproszenia Byka, wyjdźcie razem w sobotę!

### ♏ Skorpion 24.X. - 22.XI.

Będą Cię ogarniały bardzo zróżnicowane nastroje - od melancholii po euforię. Staraj się rozważyć, czy jest po temu jakaś przyczyna. Jeśli nie - zapanuj nad emocjami i nie utrudniaj sobie i innym życia. W tym tygodniu trafi się jeszcze doskonała okazja, by w pracy zacząć grać pierwsze skrzypce

- i to na dłużej. Wybacz innym, zapomnij o przeszłości, jeśli nie była najlepsza - Boże Narodzenie to dobra okazja. Będzie Ci potem łatwiej. Święta spędzisz w ruchu, nie tylko przy zastawionym stole. Propozycja Barana Cię zachwyci.

### ♐ Strzelec 23.XI. - 21.XII.

Dobre dni przed Tobą, ale nie zapomnij w przedświątecznym rozgardiaszu o załatwieniu wszystkich zaległości urzędowych. Staraj się zapobiegać zatargom w otoczeniu, nie bierz w nich udziału! Masz szansę wystartować z nowym przedsięwzięciem, a nawet dostać bez pracy większe pieniądze. Ciesz się świętami, staraj się odnaleźć w radosnej atmosferze - to, jak je spędzisz, zależy wyłącznie od Ciebie. W Wigilię panuj nad humorami, nie sprawiaj przykrości innym w imię jakichś zasad.

### ♑ Koziorożec 22.XII. - 20.I.

Trzeba będzie jeszcze trochę popracować, by nie zostawić zaległości na poświęczone dni. W czwartek czeka Cię jednak i wspaniała impreza towarzyska, która na długo zapisze się w Twojej pamięci. Okaże się, że masz więcej przyjaciół, niż sądzisz. Z daleka ktoś przyjedzie, spędzicie miłe chwile na ulubionych rozrywkach. Ostrzyż sobie apetyt na prezenty - i słusznie, zadowolą Cię. Na początku tygodnia pomyśl, czy nie musisz czegoś jeszcze dokupić. Święta miną ciekawie i przyjemnie, o ile się do tego przyłożysz.

### ♒ Wodnik 21.I. - 20.II.

Przygoda, podwyżka, awans - coś miłego jest tuż przed Tobą. Zanim pogrążył się w pieczeniu i gotowaniu, sprawdź, czy Twoje interesy w pracy są należycie zabezpieczone. Nie słuchaj teraz rad, intuicja najlepiej Ci podpowie, co robić. Nie unikaj służbowych spotkań i półoficjalnych imprez, może poznaś kogoś, kto okaże się z czasem pomocny. Nie szalej na jezdni i pilnuj portfela! Święta będą powyżej oczekiwań, o ile się na to zdecydujesz. Od Ciebie zależy wiele - potrafiś przecież być duszą towarzystwa.

### ♓ Ryby 21.II. - 20.III.

Praca może Cię bardzo rozdrażnić. Trudno - nie każdy może teraz biegać po sklepach czy szykować święta. Przyjmij to z humorem, opłaci się - choć nie w kategoriach finansowych. Święta zapowiadają się ciekawie, spotkań towarzyskich i wizyt będzie więcej, niż planujesz. Jednym z najmielszych prezentów, jaki znajdziesz pod choinką, będzie zaproszenie na wspaniałą wycieczkę. Zanim jednak zaczniesz świętować, nie daj się zameczyć rodzinie przygotowaniami do Gwiazdki. Oni też mogą coś zrobić!

## Do kogo na imieniny



22 grudnia - Beata, Drogomir, Flawian, Franciszka, Gryzelda, Honorata, Ksawera, Ksawery, Ksaweryna, Zenon, Zenona

23 grudnia - Dagobert, Mina, Sławomir, Sławomira, Wiktoria

24 grudnia - Adam, Adamina, Adela, Ada, Ewelina, Ewelina, Ewa, Godziszawa, Grzegorz, Grzymisława, Hermina, Herminia, Irma, Irmina, Zenobiusz

25 grudnia - Anastazja, Eugenia, Piotr, Spirydion

26 grudnia - Dionizy, Szczepan, Wróciwój

**Honorata** - imię oznaczające osobę cieszącą się podziwem i szacunkiem innych; **Zenon**, **Zenona** - imię pochodzące od imienia Zeusa, najwyższego boga starożytnej Grecji; oznacza kogoś należącego do Zeusa, związanego z nim; **Sławomira** - imię określające osobę, która sławi pokój lub jest sławna dzięki szacunkowi, jakim jest otaczana; **Wiktoria** - imię oznaczające kogoś, kto zawsze wygrywa i przewyższa innych; **Adam**, **Adamina** - imię oznaczające człowieka, praojca wszystkich ludzi; **Ada** - skrót od wielu imion, a także imię samodzielne; **Ewa**, **Ewelina**, **Ewelina** - imię pierwszej kobiety, oznaczające osobę dającą życie; **Irma**, **Irmina** - prawdopodobnie pochodzi ze starogermańskiego i oznacza osobę związaną z bogiem nieba, niebiańską; **Anastazja** - imię oznacza kogoś wskrzeszonego, zmartwychwstałego, narodzonego na nowo; **Eugenia** (grec. eugenes - dobrze urodzona) - imię oznaczające osobę szlachetną, pochodzącą z dobrego rodu; **Szczepan** - przekształcenie imienia Stefan (grec. stephanos - wieniec, korona, znak zwycięstwa), oznaczające kogoś zwycięskiego i za zwycięstwo nagradzanego.

## Sprostowanie do ogłoszenia Zarządu Miasta Sochaczewa dotyczącego

*I publicznego ograniczonego przetargu ustnego na sprzedaż niezastawionych mieszkań komunalnych w nowo wybudowanym bloku przy ulicy Grunwaldzkiej 8A w Sochaczewie oraz przekazania w użytkowanie wieczyste części działki gruntu przynależnego do budynku (dz. nr 1442/2 o pow. 1292 mkw, nieruchomość uregulowana w księdze wieczystej prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Sochaczewie KW 22033)*

Nr lokalu	Struktura	Pow. użytk. Lokalu w mkw.	piwnica w mkw.	wartość lokalu w zł	wartość gruntu w zł.	wartość wywoławcza nieruchomości w zł.	Wadium w zł.
25.	M3 II piętro	50,2	6,2	84 980,00	1 993,00	86 973,00	6 000,00

ZS-1942



## Świąteczne bakalie

**W** okresie świątecznym w przygotowaniu wykwintnych potraw niebagatelną rolę odgrywają bakalie. Orzechy, migdały, rodzynki, daktyle, suszone śliwki, figi, morele są pyszne, ale czy zdrowe?

**Orzechy** zawierają dużo tłuszczu, białka, witamin (E, B1, B2, PP) oraz składników mineralnych: potasu, fosforu i magnezu. Ponadto dostarczają naszemu organizmowi nienasyconych kwasów tłuszczowych i błonnika pokarmowego. Niestety orzechy należą do produktów wysokokalorycznych - dlatego powinny być spożywane z umiarem.

**Migdały** są słodkie i gorzkie. Tych ostatnich nie należy spożywać na surowo, ze względu na zawartość kwasu pruskiego. Słodkie natomiast są wysmienite i zdrowe. Zawierają sporo wapnia, magnezu i potasu oraz witamin (A1, B2, i PP). Mają wysoką wartość energetyczną - 100 g dostarcza 300 kcal.

**Daktyle** suszone owoce palmy daktylowej zawierają dużo cukrów prostych, kwas foliowy oraz niewielkie ilości witaminy A i witamin z grupy B.

**Morele** suszone mają najwyższą wartość odżywczą spośród wszystkich suszonych owoców. Zawierają dużo cukrów prostych, błonnika pokarmowego, potasu, żelaza, magnezu, karotenów oraz witaminy PP i C.

**Śliwki** suszone zawierają sporo błonnika pokarmowego i w zależności od odmiany działają jak łagodny lub ostry środek przeczyszczający. Szczególnie polecane po świątecznym biesiadowaniu.

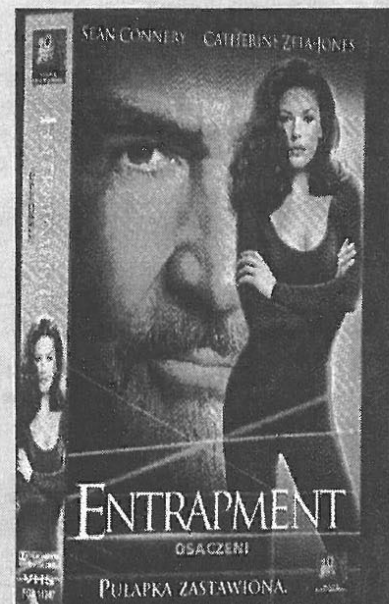
**Wanilia** jest dość drogą przyprawą, czasem więc zastępuje się ją syntetycznie uzyskiwaną waniliną. Ale sztuczna namiastka nigdy nie dorównuje aromatomu oryginału. Warto więc kupować laski prawdziwej wanilii, zwłaszcza że mają mocny aromat i można ich używać kilkakrotnie. Laski rozłupujemy, wyskrobujemy z nich nasiona (i używamy ich oddzielnie do ciast, budyniów, lodów, puddingów), a potem wkładamy na kilka godzin np. do różnych sosów lub gotujemy w mleku, aby przesycały je swoim aromatem. Mogą posłużyć również do aromatyzowania cukru.

**Rodzynki** to suszone owoce różnych gatunków i odmian winorośli. Mogą być korynckie - małe, ciemne, lekko słodkie, sultańskie - duże, jasne, soczyste oraz "zwykłe" - najczęściej spotykane. Rodzynki posiadają dużą wartość odżywczą oraz wysoki poziom cukrów, wśród których przeważają glukoza i fruktoza. Są dobrym źródłem składników mineralnych, szczególnie miedzi, żelaza, magnezu i fosforu oraz witamin z grupy B.

**Figi** suszone owoce figowca - zawierają dużo cukrów owocowych, białka, witamin z grupy B oraz wapnia, magnezu i cynku. Ze względu na dużą zawartość błonnika pokarmowego działają jak łagodny środek przeczyszczający. Figi podobnie jak inne suszone owoce można jeść same, zastępując nimi słodycze.

Pamiętać jednak należy, że wszystkie bakalie, których w okresie świątecznym zjadamy sporo, są produktami wysokokalorycznymi i ciężkostrawnymi.

mantyczny thriller. Najnowsze zdobycze techniki, egzotyczne plenery i zwroty akcji gwarantują rozrywkę na najwyższym poziomie.



## VIDEO

### Osaczeni - thriller

Reż. Jon Amiel

wyst. Sean Connery, Catherine Zeta - Jones, Will Patton

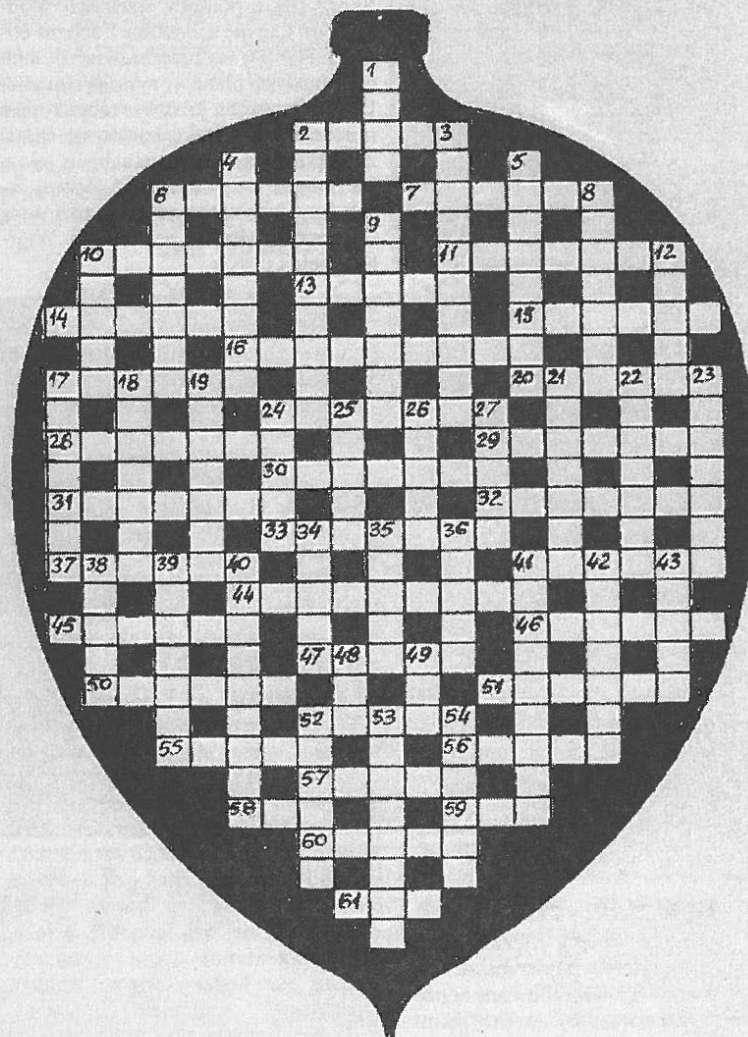
W Nowym Jorku zostaje skradziony bezcenny obraz Rembrandta. Dowody wskazują na Roberta "Mac" McDougal'a, złodzieja słynnego w swoim fachu. Tropem złodzieja - gentelmena podąża piękna pani detektyw Virginia "Gin" Baker z towarzystwa ubezpieczeniowego. Planuje ona wciągnąć "Maca" w pułapkę, ale ten okazuje się sprytniejszy.

Kolejne wielkie widowisko z udziałem weterana ekranu Seana Connery, a przy tym ro-

### Lista przebojów:

- 1 - Ajlawju - komedia (C.Pazura, K.Figura)
- 2 - Sport przyszłości - akcja s.f. (W.Snipes, V.Williams)
- 3 - Galgameth - przygoda (D.Oatway, I.Sewart)
- 4 - 8 mm - thriller (N.Cage, I.Phoenix)
5. Obcy w domu - thriller (S.Baldwin, T.Daly)

Opracowano w wypożyczalni B & A, ul.1 Maja 18, Sochaczew.



#### Poziomo:

2 - ogrodzone miejsce, gdzie są zgromadzone konie przed wyścigiem, 6 - prawdopodobieństwo, 7 - drzewo owocowe z rejonu Morza Czerwonego, 10 - wyrób cukierniczy, 11 - dorożka, 13 - gmina w pobliżu Sochaczewa, 14 - przestrzeń pod gołym niebem do pracy dla malarzy i artystów, 15 - postać z szopki, 16 - dokument uzupełniający, 17 - jedna z walk Wschodu, 20 - dowódca kozaków, 24 - stolica Wenezueli, 28 - uroczysta wieczerza przed Bożym Narodzeniem, 29 - dawniej faworyta, kochanka, 30 - dawny nasz długodystansowiec, 31 - podnośnik, 32 - półprodukt z dawnego Chemiteksu, 33 - wodorotlenki metali alkalicznych, 37 - konkrety, 41 - mebel, 44 - szarpanie strun palcami na instrumentach smyczkowych, 45 - kwas karbolowy, 46 - imię męskie, 47 - rzeka wpadająca do Morza Azowskiego, 50 - jasełka, 51 - okres przed Bożym Narodzeniem, 52 - gryzoń z rodziny wiewiórkowatych, 55 - papiery wartościowe, 56 - tłuszcz jadalny, 57 - żeton, 58 - nagi obraz, 59 - 13. lub 15. dzień miesiąca w kalendarzu rzymskim. 60 - imię żeńskie, 61 - wada wzroku.

#### Pionowo:

1 - miejsce oczekiwania statków przed wejściem do portu, 2 - widowisko sceniczne związane z narodzi-

niem Chrystusa, 3 - stan USA, 4 - w kołdzie, przybieżeli do Betlejem, 5 - podarunek wigilijny, 6 - tam urodził się Jezus Chrystus, 8 - rodzaj skały w przyrządach astronomicznych i geodezyjnych, 9 - bibka, pijatyka, 10 - firma kosmetyczna, 12 - roślina, synonim zdrowia, 17 - stan cywilny, 18 - błona zewnętrzna przedniej części oka, 19 - krążek, płat, 21 - część pożyczki państwowej puszczonej w obieg, 22 - zamężna, starsza kobieta, 23 - słynny amerykański wodospad, 24 - ozdoby choinkowe, 25 - książę nowogrodzki, założyciel dynastii Rurykiewiczów, 26 - marka papierosów, 27 - worek, torba, 34 - zapasowy koń, 35 - postać z szopki, 36 - prawy dopływ Dunaju, 38 - Amerykanin, wynalazca m.in. lokomobila, 39 - komosa biała, 40 - aplikantura, 41 - w okresie Świąt Bożego Narodzenia chodzą z szopką lub gwiazdą, 42 - rodzaj przyczepy, 43 - legendarny protoplasta polskiej dynastii, 48 - dawna nazwa miasta Turku, 49 - kawałek tafli lodowej, 52 - hulaj, łotr, 53 - miejsce urodzenia Jezusa Chrystusa, 54 - napój alkoholowy

Rozwiązanie krzyżówki należy nadesłać w terminie 7 dni na adres redakcji. Za prawidłowe rozwiązanie rozlosowana zostanie nagroda w wysokości 15 złotych w gotówce.

#### Rozwiązanie krzyżówki nr 48

Poziomo: PODATKI, OMNIBUS, GAZEL, NERON, TYROL, IMIGRACJA, AWANS, LANDO, PARAGON, SKARGA, IDIOMY, GATUNEK, ANDORA, OKUCIE, JANKIEL, TALAR, SZPIC, DEBIUTANT, RANNE, ADEPT, NIEBO, KWESTIA, NIAGARA.

Pionowo: PINIA, DERMA, TUNIS, IGLICA, SZARFA, OLECKO, NATAL, BARON, SALDO, WOKANDA, NARKOZA, ANIMUSZ, DYMNIKI, PAGAJ, RUTEN, GANKI, NIKOL, AMBONA, KLUSEK, ETALON, TUREK, LANIE, RDEST, STAWA, PIETA, CYTRA.

Nagrodę wylosował Andrzej Sobieraj.



Niech ta Gwiazdka sprawi, że Święta będą dla wszystkich Państwa  
okresem wytchnienia i rodzinnej radości, a Nowy Rok  
przyniesie wszystkim dużo zdrowia,  
pomyślności i spokoju.



Warszawa, ul. Lewinowska 30, tel.(0-22) 678 90 50  
Łowicz, ul. Browarna 10a, tel.(0-46) 837 88 66

## Czas krwi i czas odznaczeń

**W**e wtorek, 14 grudnia swoje  
doroczne święto obchodzili  
honorowi krwiodawcy z Sochaczewa,  
Teresina i Rybna. W sali konferencyjnej  
Urzędu Miejskiego spotkali się głównie  
po to, aby odebrać słowa podziękowania  
i odznaki. Krwiodawcom gratulowali  
Dyrektor Zarządu Okręgowego PCK  
w Skierniewicach Zofia Grabowska  
i prezes Zarządu Rejonowego w Sochaczewie  
Henryk Łukasiewicz.

Honorową Odznakę PCK IV stopnia  
otrzymał Stanisław Jaworski - długoletni  
dawca, który dotychczas oddał ponad 33  
litry krwi. Odznakę Zasłużony Honorowy  
Dawca Krwi I stopnia, przyznawaną po  
oddaniu 18 litrów krwi, otrzymali:  
Stanisław Flakowski, Stanisław Głodowski,  
Rafał Januszewski i Andrzej Janicki. Odznakę  
ZHDK II stopnia (przyznawaną po oddaniu  
12 litrów krwi) uhonorowano Franciszka  
Bargieła, Mariusza Babulewicza, Waldemara  
Chrzanowskiego, Henryka Fussy, Adama  
Grzyba, Andrzeja Janickiego i Pawła Kordzi.

Odznakę ZHDK III stopnia (dla krwiodawców,  
którzy oddali co najmniej 6 l krwi) przyznano:  
Leszkowi Buczyńskiemu, Romanowi Gierosowi,  
Dariuszowi Lewandowskiemu, Karolowi  
Lewickiemu, Krzysztofowi Podwojewskiemu  
i Stanisławowi Sicińskiemu.

Pięciu wieloletnich krwiodawców,  
którzy oddali ponad 20 litrów życiodajnego  
płynu: Marian Barciak, Tomasz Kalota,  
Tadeusz Radosz, Waldemar Tomaszewski  
i Mirosław Stankowski, otrzymało listy  
pochwalne.

W środę 15 grudnia, na specjalnej  
uroczystości w Skierniewicach, czterech  
krwiodawców z naszego terenu otrzymało  
odznaczenia państwowe. Andrzej Sawiński  
odznaczony został Złotym Krzyżem  
Zasługi, Sławomir Chrzanowski, Adam Lisek  
i Zdzisław Mateusiak - Srebrnymi Krzyżami.

Jak podkreślają pracownicy PCK,  
wyróżnieni i odznaczeni panowie są  
zawsze gotowi na apel PCK i punktu  
krwiodawstwa oddać krew, ratując  
zdrowie i życie ludzkie.

(sos)

	<b>Transport</b>
<b>Piasek</b>	
<b>Węgiel</b>	
<b>M. Pałys</b>	
ul. Staszica 106A, 862-83-32, 0603-754-439	

ZS-1978

ZS-91

## SZANOWNI PAŃSTWO!!!

Radosnych, pełnych Pokoju  
ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA  
ORAZ WSZEKIEJ POMYŚLNOŚCI  
w Nowym Tysiącleciu

ŻYCZĄ

Ewa Mańkowska - Poseł na Sejm RP  
Jan Cimanowski - Senator RP



Zdrowych, wesołych  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz pomyślności i sukcesów  
w Nowym Roku  
wszystkim swoim KLIENTOM  
życzy



**Bank Gospodarki Żywnościowej SA**

**Filia w Sochaczewie,**

**ul. Żeromskiego 16**



ZS-1978

ZS-91



# OGŁOSZENIA DROBNE

## Usługi

- Żaluzje, Verticale, Rolety tekstylne i antywłamaniowe - także naprawa - Kozłowski, Słowiańska 17, tel.862-98-20. ZS-26
- Pranie dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych i samochodowych, tel.862-26-07 lub 0-602-496-187, ul.Warszawska 74/27. ZS-126
- Autozłom, Kozuski Parcel 60, k/Sochaczewa, tel. 861-94-66. ZS-246
- Vertal - żaluzje - verticale antystatyczne - rolety tekstylne, zaciemniające - rolety antywłamaniowe. Producent, montaż, VAT. Tel.0-602-736-692, 0-602-297-257. ZS-12
- Firma "Dominges" oferuje: ŻALUZJE, VERTICALE, MARKIZY, ROLETY, MOSKITIERY, CZĘŚCI I SZNUREK DO ŻALUZJI USZCZELKI DO OKIEN. Sochaczew, ul.Zeromskiego 10 (czerwona budka), wtorek i piątek 13.30 - 17.30. Tel. 0-602-762-141. ZS-1045
- Glazura, terakota z Opoczna, ul. 1 Maja 16. ZS-34
- Glazura i terakota włoska, ul. 1 Maja 16. ZS-35
- Glazura i terakota hiszpańska, ul. 1 Maja 16. ZS-36
- Żaluzje poziome, pionowe, rolety materiałowe, antywłamaniowe, montaż i naprawa, producent, tel. 0-603 753-973. ZS-129
- **VIDEOFILMOWANIE + FOTOREPORTAŻE, ŚLUBY, CHRZTY, CZŁÓWKI, STUDNIÓWKI, MONTAŻ, Hi-Fi, STEREO. TEL. 862-63-38.** ZS-157
- **Produkcja, montaż stolarki z aluminium i PCV, "ALU-PLAST" s.c. Paprotnia, ul. Sochaczewska 91. Tel. 0-602-584-309.** ZS-404
- Ciesielskie, żelbetowe, remonty dachów - oraz papą termozgrzewalną, obróbki blacharskie. Tel.(0-46) 862-91-58. ZS-955
- Remonty mieszkań - kompleksowo panele, boazerie, gipsy, cyklinowanie, 0-603-40-63-93. ZS-1476
- **Dom weselny "Nad Bzurą" Dąbrowa, k.Sochaczewa (dawny "River Bar") (0-46) 862-70-91, 0-90-20-53-73, (0-46) 863-35-01.** ZS-1735
- Pranie dywanów i tapicerek, 862-78-90 lub 0-601-288-006. ZS-1781
- Kompleksowe wykończenia wnętrz: glazura, terakota, sufity podwieszane, gipsy, tel.0-604-202-152. ZS-1829
- Usługi szklarskie u klienta, Jerzy Szajewski, 0-601-297-247 lub 862-50-26. ZS-1850
- Żaluzje, verticale, montaż, naprawa - części zamienne, Jerzy Szymański, Sochaczew, ul.Zamojskiego 42, tel. 863-12-58, 0-605-043-161. ZS-1864

- **Biuro Rachunkowe "HERP", licencja Ministra Finansów, pełny zakres księgowości, Tel. (046) 862-60-66.** ZS-1865
- **Doradztwo i zawieranie umów (II filar), Jarosław Parśniak, Reprezentant OFE Commercial Union, tel.(0-46) 863-50-58, po godz.18.00.** ZS-1896
- Renowacja mebli, pianina - strojenie, tel.833-11-54. ZS-1904
- Videofilmowanie, Radostaw Pawelec, tel.838-49-38, 0-603-240-038. ZS-1909
- Komputerowo teksty, grafika, zdjęcia. Prace dyplomowe. Tel. 863-22-15 po 16.00. ZS-1933
- **Doradztwo i zawieranie umów (II filar) OFE Commercial Union tel.(0-46) 862-80-67 po 18.00 lub 0-602 388-312.** ZS-1948
- Komputerowo pisanie prac 862-94-37. ZS-1956
- Naprawa: pralki automatyczne i wirnikowe, lodówki i zamrażarki oraz inne urządzenia chłodnicze i AGD, ogrzewacze przepływowe i zbiorniki na mleko. Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny. Tel.837-37-97, 0-603-53-19-89. Krótkie terminy napraw. ZS-1965
- "SOMET" - remonty A-Z, profesjonalny montaż paneli podłogowych, tel.0-501-799-061. ZS-1992
- Auto-Gaz, montaż, do samochodów osobowych i dostawczych. Cena już od 1300 zł, krótkie terminy. Wyszołród, tel.(0-24) 23-11-306, 0-604-807-109. ZS-1995
- Bramy garażowe i przemysłowe, napędy i sterowania, drzwi "Porta", okna "Polokna". Kusińskiego 5, tel.0-501-722-105. ZS-2005
- Księgowa - licencja, poprowadzi książki przychodów - rozchodów, ZS-2005

**Allianz** 

**BEZPIECZNA PRZYSZŁOŚĆ Twoja i Twoich dzieci**

- Ubezpieczenia z planem kapitałowym
- Ubezpieczenia z funduszem inwestycyjnym
- Ubezpieczenia terminowe
- Ubezpieczenia stypendialne
- Ubezpieczenia grupowe
- II filar w OFE Allianz

**AGENT UBEZPIECZENIOWY**

**Bohdan Krzemiński**  
**tel.0-606-453-340**

ZS-1938

ZUS, US. Dojazd. 861-25-36, 0-602-52-99-14, (0-22) 643-96-16. ZS-2000

## Nieruchomości

- Sprzedam działki budowlane, atrakcyjnie położone przy Żelazowej Woli (Nowe Mostki), tel.(0-22) 667-05-70. ZS-65
- **Do wynajęcia gabinetu lekarskie nad Apteką w centrum Sochaczewa, tel.(0-46) 862-24-29.** ZS-1753
- Posiadam M-3 do wynajęcia w centrum Sochaczewa (024) 266-61-53, 0-604-759-813. ZS-1783
- Sprzedam M-3 52m<sup>2</sup>, 862-33-94. ZS-1834
- Kupię ziemię 1,5 ha przy trasie, tel.0-604-286-424. ZS-1849
- Sprzedam działkę 1,3 ha, w tym działka budowlana, ul.Działkowa, tel. 0-601-598-783. ZS-1858
- Sprzedam M-4, 63m<sup>2</sup>, IVp, ul.Warszawska, tel. 862-32-20. ZS-1877
- Sprzedam działkę budowlaną o pow. 1040m<sup>2</sup> przy ul.Kochanowskiego, tel. od 9.00 - 16.00 862-228-44, po 16.00 863-33-48. ZS-1888
- Sprzedam garaż ul.Kochanowskiego, cena 16.000 zł, tel.862-97-18, 0-606-380-857. ZS-1902
- Sprzedam działkę 6600 m<sup>2</sup> w tym 1700 budowlana (woda, prąd, telefon) w Feliksowie. Wiadomość: Feliksów 51, tel.(0-22) 751-09-37. ZS-1903
- Do wynajęcia 1/2 domu w Sochaczewie i Lesznie, (0-22) 638-10-69. ZS-1910
- Firma poszukuje do wynajęcia lokali powyżej 50 m<sup>2</sup> na sklepy spożywcze, 0-601-831-330. ZS-1914
- Sprzedam mieszkanie własnościowe 72 m<sup>2</sup> w Sochaczewie, tel.863-58-56 lub 0-606-407-591. ZS-1915
- Sprzedam dom z warsztatem w Teresinie, tel.(0-22)729-46-64. ZS-1916
- Sprzedam działkę budowlaną - Malesin, tel.0-501-669-270. ZS-1921
- Sprzedam mieszkanie 79,5 m<sup>2</sup>, parter, w Chodakowie, 863-21-23. ZS-1922
- Sprzedam M-2, 36 m<sup>2</sup>, po 1200 zł, przy ul.Łuszczewskich, ogrz.elekt., tel.862-20-68, po 18.00. ZS-1926
- Sprzedam M-5, Łowicz, IV piętro, 80.000zł, tel. 837-35-73 wieczorem. ZS-1929
- Sprzedam mieszkanie własnościowe M-3, II piętro, na ul.Fabrycznej, tel. 863-01-53 po 16.00. ZS-1935
- Do wynajęcia pawilon na działalność handlową lub usługową przy ul.Targowej (koło Merkurego), tel. 862-93-35 do 18.00, 862-92-02 po 18.00. ZS-1940
- Sprzedam M-3, 52 m<sup>2</sup> i garaż, Boryszew, tel. 862-65-53 po godz. 19.00. ZS-1949
- Kupię mieszkanie M-2 lub M-3 w blokach przy ul.Fabrycznej. Wiadomość: 863-02-94. ZS-1953
- Posiadam do wynajęcia M-3 w centrum Sochaczewa, tel. 863-58-80. ZS-1954

**IBS studio mebli kuchennych**

**Skierniewice, ul.Mszczonowska 33/35 (BIAŁY DOM)**  
**tel. (0-46) 832-53-32**  
**(0 601)937 622**

*Kuchnie na Twoją miarę*



**PROJEKTUJEMY, WYKONUJEMY, MONTUJEMY, ZAPEWNIAMY SPRZĘT DO ZABUDOWY!**

ZS-1515



- Do wynajęcia pawilon handlowy, biurowy, ul.Reymonta 14, centrum Sochaczewa, tel.862-59-53. ZS-1959
- Do wynajęcia mieszkanie M-5, tel.862-73-08. ZS-1961
- Sprzedam tanio garaż blaszany, tel.0-604-112-085. ZS-1964
- Sprzedam działkę budowlaną o pow.2100 m<sup>2</sup> przy ul.Granicznej. Wiadomość: tel.862-97-34, po godz.16.00. ZS-1965
- Do wynajęcia lokal o pow.30 m<sup>2</sup> (woda, siła) na działalność handlową lub usługową, przy ul.15 Sierpnia 39, tel.862-58-06. ZS-1967
- Wynajmę pawilon handlowy, tel.862-93-03. ZS-1974
- Sprzedam działkę budowlaną przy ul.Trojanowskiej, tel.862-84-57. ZS-1985
- Sprzedam lub zamienię z dopłatą kawalerkę 32 m<sup>2</sup> na dom, 862-25-05, po 16.00. ZS-1987
- Poszukuję mieszkania z wyposażeniem w Sochaczewie, 0-601-80-45-37. ZS-1988
- Do wynajęcia kawalerka 24 m<sup>2</sup>, telefon. Wiadomość: 862-58-50. ZS-1993
- Zamienię M-4, 63 m<sup>2</sup>, I p., w centrum, po kapitalnym remoncie, na segment za "Robertino" lub na dom w Sochaczewie. Wiadomość: tel.862-97-02. ZS-1997
- Wynajmę lokal usługowo-handlowy w centrum Sochaczewa, tel.861-16-66. ZS-1998
- Sprzedam lub wynajmę M-4, 64 m<sup>2</sup> na osiedlu Victoria, tel.862-87-21, 0-601-072-410. ZS-2002
- Sprzedam pawilon handlowy 16 m<sup>2</sup>, centrum Warszawy, tel.(0-41) 362-21-89. ZS-2003

#### Nauka

- Angielski. Zapisy uzupełniające do grup o poziomach: przygotowanie do FC - czwartki godz. 19.00, początkujący dorośli - piątki godz. 16.00. Tel. 862-29-06. ZS-1932

### Ośrodek Korekcji Wzroku SZELIGA

96-500 Sochaczew, ul.Warszawska 17, tel.862-76-54

**zaprasza do swojego sklepu**

#### Oferujemy:

- duży wybór opraw okularowych
- wszystkie rodzaje szkielec

#### KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU

piątki, lek. ok. Zofia Suchocka-Pasięka od godz. 14.00

**Serdecznie zapraszamy**

ZS-1825

- Fizyka, matematyka - korepetycje, tel. (0-46) 862-33-01. ZS-1868

- Korepetycje: matematyka, fizyka, informatyka. 0-602-708-491. ZS-1983

#### Praca

- Zepter Vita zatrudni menadżera. Możliwość telefonu komórkowego, tel.0-604-572-517. ZS-1770

- Firma poszukuje samodzielnych agentów do prowadzenia sklepów spożywczych. 0-601-831-330. ZS-1913

- PCK zatrudni emerytki i rencistki. Tel.862-25-09 w godz.8.00-14.00. ZS-1970

- Przyjmowanie zleceń telefonicznych i korespondencyjnych. Wysokie zarobki, 0-604-369-701. ZS-1982

- Poszukuję opiekunki, tel.862-71-03. ZS-1984

- Stowarzyszenie zatrudni księgową - tel. 862-55-89 w godz. 14.00-20.00. ZS-2009

#### Zdrowie

- **JAROSŁAW ZAŁUSKI** - specjalista chorób płuc, specjalista medycyny rodzinnej, pediatra - **TESTY ALERGICZNE I LECZENIE ALERGII, SPIROMETRIA** (komputerowe badanie układu oddechowego), **USG** (w tym: jamy brzusznej, stawów biodrowych niemowląt), **WIZYTY DOMOWE. TEL. 0-90-288-637.** ZS-73

- Badania okresowe, (046) 863-50-41, 0-604-164-527. ZS-150

- Lekarz Rodzinny Krzysztof Piątek przyjmuje codziennie od 15.00, ul.Os.Kolejowe 1/3 (za wiaduktem PKP), tel.862-63-32, 0-602-74-12-78. EKG, badania laboratoryjne na miejscu, badania profi-

- laktyczne pracowników i badania kierowców, wizyty domowe. ZS-676

- **BADANIA LABORATORYJNE**, ul.Os.Kolejowe 1/3 (za wiaduktem PKP), tel.862-63-32, codziennie 8.00 - 11.00, 15.00 - 18.00. ZS-788

- **Psychiatra** Joanna Iwańczuk, Sochaczew, ul.Swierczewskiego 3, czwartki 16-18. **Zapisy telefoniczne 0-601-239-760.** Wizyty domowe. ZS-1609

- **Pediatra lek. med. Marta Gałęcka, Sochaczew, ul. 15 Sierpnia 12, tel. 0-602-113-731, 862-56-74.** ZS-1683

- **GABINET OKULISTYCZNY**, Sochaczew, ul.Swierczewskiego 3, rejestracja wizyt, **tel.863-38-74.** Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Miękkie soczewki kontaktowe. ZS-1727

- **Elżbieta Matuszewska-Woźnica**, specjalista pediatra, zaprasza od **1.01.2000** do gabinetu pod nowy adres: Al.600-lecia 45 (budynek "Gracja"), wtorek, piątek 16.30-18.00. ZS-1979

- **Maria Górnicka**, neurolog zaprasza od **1.01.2000** do gabinetu pod nowy adres: Al.600-lecia 45 (budynek "Gracja") w czwartek 16.30-18.00. ZS-1980

- **Ewa Przybylska** - lekarz stomatolog. Leczenie wad zgryzu - **aparaty ortodontyczne**, Sochaczew, ul.Narutowicza 1, tel.0-603-711-161. ZS-1996

#### Motoryzacyjne

- Sprzedam nysę, 1983 - 500 zł, tel.863-12-57. ZS-1960

- Sprzedam fiata 126p, 1990 r., stan techniczny bardzo dobry, tel.862-55-88. ZS-1969

- Sprzedam tanio wartburga 353, 87 r., tel.(0-22) 725-02-00. ZS-1976

- Sprzedam stara A-28, tanio, tel.(0-46) 863-20-72, po 17.00. ZS-1977

#### Różne

- **Ubezpieczenie: II i III filar.** Pełne doradztwo z firm: Commercial Union i Nationale Nederlanden. Sochaczew, ul.Narutowicza 5, 862-35-92, 0-602-216-783, 0-604-555-633. ZS-1670

- **Kredyty gotówkowe:** konsumpcyjne, obrotowe, inwestycyjne, mieszkaniowe; kredyty ratalne: na samochody, na usługi, na towary; pośrednictwo, doradztwo leasingu. "Twój Partner" - Sochaczew, ul.Narutowicza 5, tel./fax 862-35-92, 862-77-25, tel.kom.0-602-216-783, 0-604-555-633. ZS-1669

- **Chemia, kosmetyki, znicze, słodczyce, papierosy i inne**, Hurtownia, Reymonta 28A, tel. 862-93-05. ZS-1792

- **Wagi różne**, elektroniczne i mechaniczne, wszystkie rodzaje oraz naprawa, 855-93-43, 0-603-051-820. ZS-1891

- **Tanio sprzedam migomat do blacharstwa** po remoncie, tel. 0-602-790-201 lub 862-47-16 po 19.00. ZS-1960

- **Dom Pomocy Społecznej sprzedaje używane: kotły c.o., KZ-5, rok prod.1991 i 1992 szt.2, elektryczne ogrzewacze wody typ OW-E80, rok prod.1997, szt.4. Tel.(0-46) 863-55-07.** ZS-1944

- **AIG Amplico Life zawieranie umów II i III filar, tel.(0-46) 863-59-91, 0-602-388-753.** ZS-2001

# CENTRUM Sochaczewa



**Nowoczesny budynek mieszkalno - usługowy, przy ul. Piłsudskiego**



- 8 kondygnacji
- podziemny parking
- 182 mieszkania, od 32 do 70 m<sup>2</sup>
- lokale usługowo-handlowe do 180 m<sup>2</sup>
- planowane zakończenie: I kw. 2001 r.



## J.W. CONSTRUCTION

Zapraszamy do Biura Handlowego w Sochaczewie przy ul.Piłsudskiego, w godz. 8-20, **Tel. 0-603 673 593, 862 77 34 do 36, 0-603 198 316, 0-501 237 229, 0-601 957 333**



## SIATKÓWKA

### III liga Tak dalej!

**MKS Orkan Sochaczew  
Fabos Mińsk Mazowiecki 3:0**

skład: Mroziński, Kocik, Olzowiec, Kamiński, Kiernoz, Bartkiewicz, Szymański, Witkowski

Najlepszym zawodnikiem wśród podopiecznych Zbigniewa

### Liga amatorska Za liderem tłok

Za największą niespodziankę ostatniej kolejki należy uznać porażkę Master Foods z L.O. Sochaczew. Drużyna Witolda Kurkiewicza rozpoczęła dobrze i wygrała dwa pierwsze sety, ale licealiści z Chopina nie zrazili się niepomyślnym rozwojem sytuacji i kolejne partie rozstrzygnęły na swoją korzyść. W meczu Międzyborowa z Ochroną Argus zanosilo się po pierwszym secie na sporą niespodziankę, ponieważ Międzyborów prowadził 1:0. W kolejnych partiach meczu górą już byli siatkarze Ochrony i do sensacji jednak nie doszło.

Wiśniewskiego był Maciek Mroziński, który kilkakrotnie popisał się udanymi zbiciami z drugiej linii. Drużyna Orkanu była w tym meczu zdecydowanie lepsza i górowała na swoimi rywalami w każdym elemencie gry. Sochaczewianie wykonali więc znów plan, ponieważ, przypomnijmy, żeby awansować do dalszej fazy rozgrywek muszą wszystkie kolejne mecze rozstrzygnąć na swoją korzyść i na dodatek nie stracić ani jednego seta.

W tabeli na prowadzeniu Energomontaż, nadal jedyny zespół bez porażki na koncie. Pasjonująco zapowiada się za to walka o wicemistrzostwo ligi: aż pięć zespołów może pokusić się o to trofeum!

**Energomontaż - Paprotnia 3:0**

**Guzów - Wyszogród 3:0**

**Międzyborów - Ochrona Argus 1:3**

**Master Foods - L.O. Sochaczew 2:3**

#### Tabela

1. Energomontaż -	10
2. Ochrona Argus -	6
3. Master Foods -	6
4. Guzów -	6
5. Paprotnia -	5
6. L.O. Sochaczew -	5
7. Międzyborów -	2
8. Wyszogród -	0

swoje zestawienia, co z pewnością uatrakcyjni poziom rozgrywanych spotkań. Bardzo dobrze prezentowali się tego dnia zwycięzcy ubiegłorocznej edycji Ligi, koszykarze Plastmall Drinkers, którzy są i w tym roku głównym faworytem do zdobycia mistrzostwa.

Haber 2R - Błękitne Smugi 65:46

Pociski + 1 - Gringos 28:49

Ochrona Argus - Las Palmas 71:24

Erbole - Czwórka 26:68

Los Ninios Deldemonios - Plastmall Drinkers 34:99

## KOSZYKÓWKA

### Liga amatorska Faworyci rozpoczęli dobrze

We wszystkich pojedynkach zwyciężali faworyci i nie doszło do żadnego niespodziewanego rozstrzygnięcia. W porównaniu z ubiegłym rokiem niektóre drużyny zmieniły całkowicie

### W związku z wykonywaną kontrolą gruntów miejskich Zarząd Miasta Sochaczewa

**wzywa wszystkich, którzy nielegalnie użytkują  
grunty miejskie do zgłoszenia się w Wydziale  
Gospodarki Gruntami Urzędu Miejskiego  
w Sochaczewie, celem spisania stosownych umów.**

Termin zgłoszenia chęci zalegalizowania użytkowania gruntów upływa dnia **31 stycznia 2000 roku.**

W stosunku do osób, które nie zastosują się do niniejszego wezwania zastosowane zostaną sankcje wynikające z kodeksu cywilnego jak i z ordynacji podatkowej

Przewodniczący Zarządu Burmistrz Stanisław Szulczyk

ZS-1989

## TENIS STOŁOWY

### III liga mężczyzn Druga liga coraz bliżej

**MKS Orkan Sochaczew -  
Marymont Warszawa 10:1**

punkty: K.Łażewski - 3,  
A.Wawrzyniak - 2, B.Cendecki - 2,  
M.Osówniak - 1, debel - Łażewski  
- Cendecki - 1, debel Wawrzyniak  
- Kwapisiewicz - 1

Podopieczni Damazego Pyraka byli tego dnia zdecydowanie lepsi i górowali nad swoimi rywalami

w każdym elemencie gry. Najlepszym zawodnikiem w szeregach sochaczewskiego zespołu był Kamil Łażewski, który momentami wprost deklasował swoich rywali. Orkan z kompletem zwycięstw zdecydowanie prowadzi w tabeli i zanosilo się na to, że w przyszłym sezonie w hali przy ulicy Warszawskiej gościć będziemy już drużyny drugoligowe.

### Nie tylko Natałka

Kolejny sukces odniosła utalentowana tenisistka Gimnazjum nr 1 w Sochaczewie Natałka Gawrylczyk, która niestety reprezentuje GLKS Nadarzyn. Na silnie obsadzonym turnieju klasyfikacyjnym tenisa stołowego seniorek i seniorów województwa mazowieckiego Natałka zajęła doskonale trzecie miejsce. Równie dobrze spisał się tam inny sochaczewianin Kamil Łażewski, który ukończył turniej na piątej pozycji i był o krok od awansu do finałowej czwórki. Andrzej Wawrzyniak zajął w tych zawodach ósme miejsce, a Stanisław Głowacki, po porażkach w dwóch pojedynkach eliminacyjnych, odpadł z dalszych gier.

## LEKKOATLETYKA

### Masowe Biegi Przełajowe Jednostka Wojskowa - Kozłów Biskupi 2000 Będą zmiany

W SP w Kozłowie Biskupim odbyło się zebranie komitetu organizacyjnego Biegów Jednostka Wojskowa - Kozłów Biskupi 2000. Kolejne masowe biegi przełajowe, których głównym sponsorem jest firma Master Foods Polska rozegrane zostaną 6 maja. Zmieniony został regulamin imprezy - oprócz szkół podstawowych organizatorzy zapowiadają także udział szkół średnich. Zlikwidowano bieg open, który z roku na rok tracił swój prestiż, wprowadzono natomiast kilka dodatkowych konkurencji, takich jak wyścig na wózkach inwalidzkich oraz bieg rodzinny (z powodzeniem przeprowadzony już w roku ubiegłym). Główny organizator i pomysłodawca Biegów Mieczysław Głuchowski zapowiedział, że kolejne zawody będą jeszcze bardziej atrakcyjne i na pewno nie zabraknie ani uczestników, których górą granicę przewidziano na 3500 osób, ani strategicznych sponsorów.

"INTERCŁO-ENERGOMONTAŻ-PÓLNOC" S.A.



#### ZATRUDNI

- \* AGENTÓW CELNYCH
- \* TWÓRCZYCH INFORMATYKÓW

Termin spotkania proszę ustalić telefonicznie:

1.(046) 8630880 w 222

2.(022) 8257087

3.(090) 202065

ZS-1994

**Uprzejmie informujemy, że wszelkie  
opłaty i należności gotówkowe w redakcji  
Tygodnika "Ziemia Sochaczewska"  
regulować należy do czwartku,**

**30 grudnia do godz. 12.00.**

ZS-00



## PIŁKA NOŻNA

## Liga halowa

Osłabiona  
Ochrona

W ostatnich dwóch kolejkach 1999 roku na ogół wygrywali faworyci, tylko sobotnią porażkę Merkurego z Oktanem należy uznać za niespodziankę dużego kalibru. Kolejne dwa zwycięstwa odniósł Tymwod, który po słabszym starcie systematycznie się w górę tabeli. Nie zawiedli również młodzi piłkarze Metalex-Grafu, którzy oba pojedynki rozstrzygnęli na swoją korzyść i awansowali na ósme miejsce. Wyborną dyspozycją strzelecką błysnął ponownie Andrzej Grzybowski, w meczu z UG Brochów czterokrotnie pokonując bramkarza drużyny przeciwnej. Dzień później pan Andrzej był już o wiele lepiej pilnowany przez obrońców Tymwodu i nie zdołał poprawić swojego dorobku bramkowego. Pewnie wygrali oba pojedynki piłkarze Ochrony Argus, ale w sobotnim meczu z Super Teamem Jacek Brzeski doznał bolesnej kontuzji i w niedzielę nie pojawił się już na parkiecie. W tabeli na prowadzeniu AKA, lecz cała pierwsza piątka może pokusić się o mistrzostwo, rywalizacja z pewnością toczyła się więc będzie do ostatniej kolejki.

## 8. kolejka

## Energomontaż - UG Brochów 6:5

bramki dla Energomontażu: A.Grzybowski - 4, B.Wróbel - 2.

bramki dla UG Brochów: M.Rutkowski - 3, M.Tempczyk, A.Kowalski

## Piotrex - Straż Pożarna 3:2

bramki dla Piotreksu - M.Trzos - 2, K.Maciejewski

bramki dla Straży Pożarnej: W.Miazek, M.Tomaszewski

## Metalex - Graf - Boryszew 4:3

bramki dla Metalex-Grafu - R.Basiński - 2, A.Krzywonos, D.Sabalski

bramki dla Boryszewa: T.Radzio - 2, K.Pętlak

## Pilica Kastor - Mazowsze 2:2

bramki dla Pilicy Kastor: A.Bajnerman, P.Mroczek

bramki dla Mazowsza: R.Jagodziński, I.Szczerbik

## Master Foods - Tymwod 0:3

bramki: M.Traczyk, M.Morawski, M.Kowalski

## Merkury - Oktan 0:1

bramki: G.Stencil

## Błysk - Artus Teresin 4:1

bramki dla Błysku - A.Kulcak, A.Wróblewski, D.Sierakowski, gol samobójczy

bramki dla Artusa: Cz.Znajdek

## Ochrona Argus - Super Team 5:0

bramki: R.Pawlak, P.Foryszewski, M.Kasza, M.Szymański, R.Michałowski



Zdjęcia MUDIN

2. Gimnazjum w Kątach

3. SP Wyczółki  
chłopcy młodszy

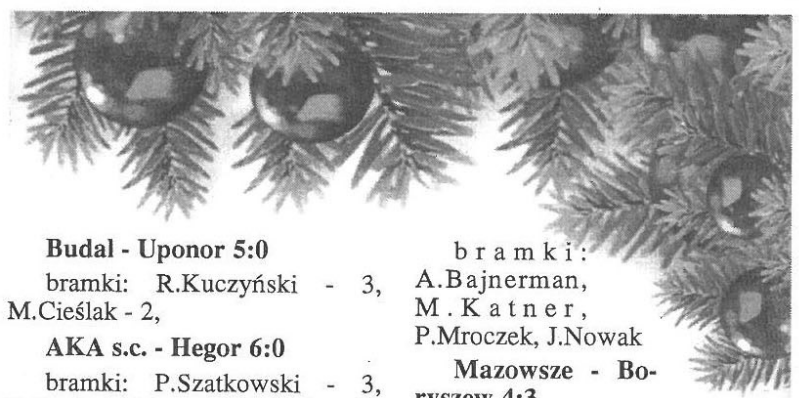
1. SP Feliksów
2. SP Gawłów
3. SP Żuków

## chłopcy starszy

1. SP Feliksów
2. SP Żuków
3. SP Gawłów

Turniej piłki siatkowej  
o Puchar Dyrektora  
SP Paprotnia

1. SP Międzyborów
2. SP Boża Wola



## Budal - Uponsor 5:0

bramki: R.Kuczyński - 3, M.Cieślak - 2,

## AKA s.c. - Hegor 6:0

bramki: P.Szatkowski - 3, T.Szatkowski, R.Wiśniewski, C.Machciński

## 9. kolejka

## AKA s.c. - Uponsor 2:0

bramki: R.Przybysz, P.Szatkowski

## Budal - Super Team 5:1

bramki dla Budalu - M.Cieślak - 2, E.Łuczak, P.Mitrega, R.Kuczyński,

bramki dla Super Team: K.Twardochleb

## Ochrona Argus - Artus Teresin 5:1

bramki dla Ochrony Argus - P.Foryszewski - 3, R.Michałowski, K.Matusiak

bramki dla Artusa: K.Bargieł,

## Błysk - Oktan 8:1

bramki dla Błysku: A.Kulcak - 2, D.Sierakowski - 2, S.Mijas - 2, A.Wróblewski, T.Brodowski

bramki dla Oktanu: M.Piątkowski,

## Master Foods - Merkury 3:4

bramki dla Merkurego: S.Dorywalski - 2, R.Zatorski, G.Szypszak

bramki dla Master Foods: M.Bryński, K.Stępień, W.Pawłowski

## Tymwod - Energomontaż 3:1

bramki dla Tymwodu - R.Wojciechowski - 2, M.Traczyk

bramki dla Energomontażu: M.Kuziński

## Pilica Kastor - Straż Pożarna 4:0

bramki:

A.Bajnerman, M.Katner, P.Mroczek, J.Nowak

## Mazowsze - Boryszew 4:3

bramki dla Mazowsza: B.Pietrak - 2, I.Szczerbik, A.Albinowski

bramki dla Boryszewa: T.Radzio - 2, R.Olejniczak

## Metalex-Graf - Piotrex 4:0

bramki: A.Krzywonos - 2, R.Basiński, D.Białobrzęski

## Hegor - UG Brochów 0:3

bramki: M.Rutkowski, M.Grzegorzowski, J.Łukasik

## Tabela

1. AKA s.c.	25
2. Ochrona Argus	25
3. Błysk	24
4. Budal	23
5. Merkury	21
6. Tymwod	18
7. Energomontaż	16
8. Metalex-Graf	15
9. Mazowsze	15
10. Oktan	13
11. Master Foods	12
12. U.G.Brochów	10
13. Piotrex	9
14. Super Team	9
15. Uponsor	7
16. Pilica Kastor	7
17. Artus	5
18. Boryszew	5
19. Straż Pożarna	0
20. Hegor	0

## Klasyfikacja króla strzelców

1. J.Sobolewski (Merkury) - 13
2. M.Cieślak (Budal) - 12
- A.Grzybowski (Energomontaż) - 12

Następna kolejka zostanie rozegrana 9 stycznia

kat. 27 kg - 2. Bartek Kurkiewicz

kat. 30 kg - 1. Piotrek Kurkiewicz, 3. Konrad Warżolek

kat. 36 kg - 5. Michał Warżolek

kat. 39 kg - 3. Martyna Niewiadomska

Powiatowy Turniej Piłki  
Siatkowej dziewcząt  
szkół średnich

1. L.O. Sochaczew

2. L.O. Szymanów

3. ZSR CKU Sochaczew

## SPORT SZKOLNY

Mistrzostwa Gminy  
Sochaczew  
w tenisie stołowymBrawo  
Feliksów

## dziewczeta młodsze

1. SP Feliksów
2. SP Kąty
3. SP Wyczółki

## dziewczeta starsze

1. SP Gawłów

3. SP Kamion

Gwiazdkowy Turniej  
Minipiłki Siatkowej

1. SP 6 Sochaczew

2. SP 3 I Sochaczew

3. SP 3 II Sochaczew

## Turniej wigilijny judo

Kolejny sukces odnieśli reprezentanci UKS "Siódemka" działającego przy SP 7 Sochaczew, którzy na rozgrywanym w Warszawie Ogólnopolskim Turnieju Wigilijnym Dzieci zdobyli kilka czołowych lokat. Podopieczni Janusza Piechny w stawce 320 zawodników z 24 klubów zanotowali następujące rezultaty:



# BURZYŃSKA



## SEKRMIS

Wtorek, 14 grudnia

● Kiedy prezydent Warszawy Paweł Piskorski zaprzagnął zorganizować zabawę sylwestrową na placu Piłsudskiego, zaprotestowało Stronictwo Wierności. Rzeczypospolitej, twierdząc, że byłoby to "depłanie uczuć religijnych narodu polskiego". Wygląda na to, że uczucia religijne Polaków leżą już na bruku. Uważajmy więc, spacerując po ulicach.

Środa, 15 grudnia

● Olsztynscy radni AWS protestują przeciwko projektowi nazwania ulicy imieniem Zbigniewa Nienackiego, chyba, że dopisze się na tabliczkach wyraznie, iż jest to autor "Pana Samochodzika", odznaczając się tym samym od powieści erotycznej "Raz w roku w Skiroławkach".

Czwartek, 16 grudnia

● Małżonkowie, którzy nie chcą razem żyć, ale nie chcą się też rozwiść, będą teraz mogli skorzystać z instytucji separacji. Czyli, że wspólnie miesz-

kanie, ale bez obowiązków... małżeńskich.

● NIK przeprowadzi kontrolę w Krajowej Radzie Radiofonii i Telewizji, żeby sprawdzić, dlaczego Radio Maryja nie dostato jeszcze tych najlepszych częstotliwości. Jak się okazuje, NIKI nie podskoczy ojcu Rydyzkowi.

Piątek, 17 grudnia

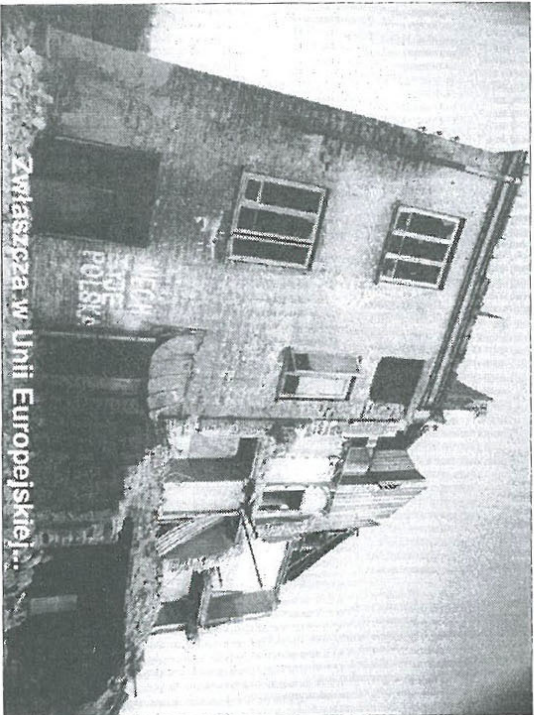
● Około pięciu tysięcy studentów protestowało w Krakowie przeciwko likwidacji ulg na przejazdy. Nad komunikacją miejską. Nad protestującymi powiewały dla studentów: "Tramwaje dla studentów", "Proszę bardzo", "kanarów" ciagle nam brakuje.

Sobota, 18 grudnia

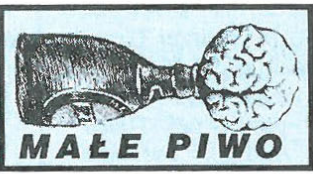
● Minister Ochrony Środowiska wydał zgodę na odstrzał 10 bieszczadzskich żubrów. Podobno chodzi o osobniki chore na gruźlicę. To znaczy, że myśliwi, będą teraz musieli czekać, aż któryś ze stada... zaskasze i dopiero wtedy "rąbać" z dwururki.

Poniedziałek, 20 grudnia

● W związku z jubileuszem PZPN, plebiscyt na teneta i zawodnika 80-lecia wygrali: Kazimierz Górski i Zbigniew Boniek. Dokonania naszych piłkarzy wskazują na to, że plebiscyt z okazji 100-lecia Związku wygryją... Górski i Boniek.



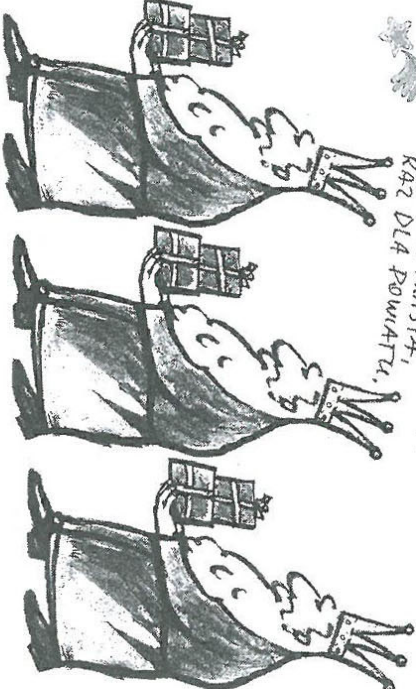
# Blondynka przy Wigili



Blondynki siedzą nad morzem. Jedna wkłada palec do wody, próbuje i mówi: - Ale stona!

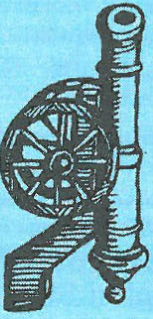
Druga wrzuca kostkę cukru, a pierwsza znowu próbuje i zawiedzona stwierdza, że woda nadal stona. Na to koleżanka: - Co się dzwisz, przecież jeszcze nie zamieszalam.

Nie wszystkie kobiety są jednak blondynkami, a jeśli nawet są, to zawsze można się przebarwić. Mimo to, właśnie przez te dowcipy baby mają u nas generalnie przechłapanie. Sprawa kobiet, przepaszam za wyrażenie, nabrzmiała do tego stopnia, że zajęli się nią nawet politycy, którzy damskimi interesami, może i zajmowali się wcześniej, ale głównie przy pomocy niejakiej Anastazji.



— NIEŚMIĘ PO DWA RODARKI, NA RODZI SIĘ DWA RAZY, RAZ DLA MASTA, RAZ DLA POWIATU.

## Z grubej rury



W Sochaczewie na ul. Zwirki i Wigury zatrzymano fiata 126p, którego kierowca miał w wydychanym powietrzu rekordową ilość 3,22 promila alkoholu. "Zatankował do pehna", bo może chciał swym odłotowym pojazdem poprawić osiągnięcia naszych legendarnych pilotów.

W telewizyjnej "Familiadzie" wystąpiła rodzina ze Skiermiewic, z głową rodziny w osobie policjanta. Bardzo się wszyscy starali, aby podpreperować policyjny, domowy budżet... i wygrali 15000 zł! Na podchwytliwe pytania: - Co szeleści? - Liście. - Kto występuje w cyrku? - Linoskoczek. - Co przynosi szczęście? - Pokłowa, błyskotliwie odpowiadał, nomen omen, Kowalski.

Otwarcie nowego mostu na Wiśle, spowodowało, że ciężki transport samochodowy ruszył przez Młodzieszyn. Tu jednak spotyka kierowców niespodzianka. Aby przebrać przez niewielki Młodzieszyn, trzeba pokonać aż trzy nowo powstałe sygnalizacje świetlne. A wszystko po to, żeby zniechęcić szoferaków.

Z zakładów Boryszew Erg ktoś ukradł kilkadziesiąt litrów płynu borygo. No cóż, idą święta a nie każdego stać przecież na Smimnowa.

Tym razem zupełnie poważnie, aż dwa ugrupowania SLD i Unia Wolności zgłosiły niezależne projekty, aby w nowej ordynacji wyborczej powstał

niezależny parlament, który będzie miał prawo

zaproponować zmiany w konstytucji

oraz w ustawach, które będą miały

siłę prawa. W tym celu projektanci

zaproponowali, aby w skład tego

organu wchodziło pięć osób, z czego

dwie miały być przedstawicielami

partii politycznych, a trzy - niezależnymi

osobami. Wskazano, że organ ten

ma działać w sposób ciągły i

niezależnie od kadencji parlamentu.

Projektanci uważają, że taki

organ pozwoli na szybsze

wprowadzenie zmian w

konstytucji i ustawach, które

będą miały siłę prawa.

W otwartym niedawno i obficie

wyświęconym przez ks. biskupa

Alojzego Orszulika rektoracie Mazowieckiej

Wyzszej Szkoły Humanistyczno-Pedagogicznej

w Łowiczu... straszyl! Coś włożył się wieczorami

i noca po korytarzach, gada nie wiadomo do kogo,

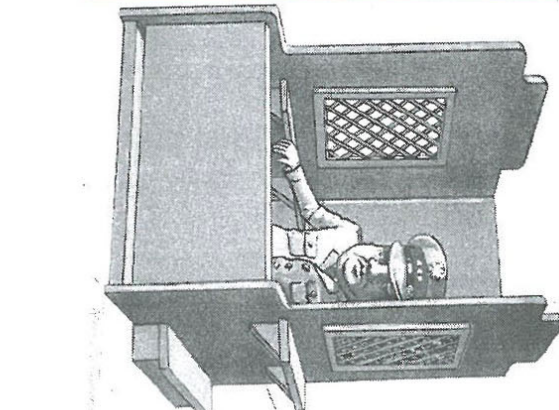
a nawet dusi, jak zeznał nocny portier. Po biskupie

poprawiali już inni księża i odprawiono dwie msze,

aby wypłoszyć zagubioną duszę. Nie bardzo to

nieśli wszystko pomogło i wygląda na to, że

przyjście przyzwyczaić się do obecności w nau-



Chciałbym więc przeprosić panią radną za moją niezręczność, choć z drugiej strony dziwi mnie ta napaść męskiej części radnych na swą jedynaczkę, zwłaszcza, że fakt, o którym mówili, znany był wszystkim stronom od paru tygodni. Może jednak chodziło o coś zupełnie innego. Mianowicie o to, że złamała dyscyplinę partyjną odzywając się do mnie na imieninach ludzkim głosem.

Jeśli tak, to ciekaw jestem, jak wyglądać będą kolacje wigilijne w naszej podzielonej miejscowości? Powiatowej społeczności. I żeby głośno nie wyszło tak, jak na rysunku Andrzeja Mleczki, na którym jeden z biesiadników siedzi ze zjezonymi włosami na głowie pod stołem i gryzie własną dłoń w przypiływie szaleństwa. Inny zaś mówi: - Wygląda na to, że Bolek pojął wreszcie prawa rządzące tym światem...

Sławomir Burzyński

Rysunek nagrodzony drugą nagrodą na konkursie satyrycznym organizowanym przez Wyższą Szkołę Policji w Szczytnie *Posterunek Satyry*. Autorem jest Witold Mysyrowicz, laureat Sochaczewskiej Kości '97.